



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/60/Add.1
4 October 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Третьи периодические доклады государств-участников,
подлежащие представлению в 2001 году

Добавление

ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА*

[5 марта 2002 года]

* Первоначальный доклад, представленный правительством Чешской Республики, содержится в документе CAT/C/21/Add.2; информацию о его рассмотрении Комитетом см. в документах CAT/C/SR.197 и 198 и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, дополнение № 44 (A/50/44), пункты 86-94.

Второй периодический доклад, представленный правительством Чешской Республики, содержится в документе CAT/C/38/Add.1; информацию о его рассмотрении Комитетом см. в документах CAT/C/SR.466, 469 и 477 и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, дополнение № 44 (A/55/44), пункты 106-114.

Информация, представленная Чешской Республикой в соответствии со сводными руководящими принципами, касающимися начальной части докладов государств-участников, содержится в документе HRI/CORE/1/Add.71.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	1 - 2	3
II. ИНФОРМАЦИЯ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СТАТЬЯМ КОНВЕНЦИИ	3 - 118	3 - 43
Статья 2	3 - 7	3
Статья 3	8 - 22	6
Статья 4	23	11
Статья 5	24	11
Статья 6	25 - 30	11
Статья 7	31 - 33	14
Статья 8	34	15
Статья 9	35	16
Статья 10	36 - 41	16
Статья 11	42 - 83	18
Статья 12	84 - 86	32
Статья 13	87 - 110	33
Статья 14	111 - 116	41
Статья 15	117	43
Статья 16	118	43
III. ОТВЕТЫ НА ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА	119 - 137	43

I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1 Третий периодический доклад Чешской Республики, представленный в соответствии с положениями пункта 1 статьи 19 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (в дальнейшем именуется "Конвенция"), органически связан с первоначальным (CAT/C/21/Add.2) и вторым периодическим (CAT/C/38/Add.1) докладами Чешской Республики. При составлении настоящего доклада были приняты во внимание следующие документы:

а) Общие руководящие принципы в отношении формы и содержания докладов об осуществлении обязательств, вытекающих из Конвенции, которые представляются Договаривающимися сторонами (CAT/C/14);

б) выводы и рекомендации Комитета против пыток (A/50/44, пункты 86-94) по второму периодическому докладу Чешской Республики (A/56/44, пункты 106-114);

с) соответствующие факты и новые меры, принятые за отчетный период Чешской Республикой в целях выполнения обязательств, вытекающих из Конвенции.

2. Третий периодический доклад Чешской Республики представляется за период с 1 января 1998 года по 31 декабря 2001 года (в дальнейшем именуется "отчетный период"). За указанный период Чешской Республикой были приняты, в основном на национальном уровне, новые меры для устранения некоторых сохраняющихся недостатков, препятствующих последовательному осуществлению ее международно-правовых обязательств и внутригосударственных норм, способствуя тем самым дальнейшему улучшению положения дел в этой сфере.

II. ИНФОРМАЦИЯ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СТАТЬЯМ КОНВЕНЦИИ

Статья 2

3. Закон № 140/1961 Coll. - Уголовный кодекс - с изменениями в соответствии с более поздними постановлениями (далее именуется "Уголовный кодекс") предусматривает следующее определение уголовного деяния "пытки и иное бесчеловечное или жестокое обращение": "Лицо, причиняющее другому лицу физическое или нравственное страдание посредством пыток или иного бесчеловечного или жестокого обращения во время исполнения своих обязанностей в государственном органе, местном органе власти или судебном учреждении, наказывается тюремным заключением на срок от шести месяцев до трех лет". С учетом последующего расследования обстоятельств дела, указанный срок

тюремного заключения может быть продлен. Правонарушитель, совершивший такого рода деяние будучи официальным должностным лицом¹, при наличии не менее чем двух соучастников либо совершающий подобные деяния на протяжении длительного периода времени, подвергается тюремному заключению на срок от одного года до пяти лет. Нарушитель уголовного закона, причинивший другому лицу тяжкое телесное повреждение, лишается свободы на срок от пяти до десяти лет². В случае смертельного исхода в результате применения пытки или жестокого и бесчеловечного обращения назначается тюремное заключение сроком от восьми до пятнадцати лет (ст. 259a).

4. Помимо определения пытки и иного бесчеловечного и жестокого обращения, классифицируемого Уголовным кодексом как преступное деяние, важнейшим компонентом мер, направленных на предотвращение пытки, являются гарантии обеспечения задержанным лицам трех основных прав человека³: права на юридическую

¹ Под "официальным должностным лицом" понимается избранное на должность лицо или иной ответственный сотрудник государственного административного органа, органа местной власти, суда или другого государственного ведомства, либо служащий вооруженных сил или вооруженных формирований, в функции которого входит выполнение задач, стоящих перед обществом и государством, и который действует на основе полномочий, возложенных на него в рамках ответственности за выполнение этих задач. При исполнении своих обязанностей и функций в соответствии со специальными установлениями физическое лицо, назначенное лесником, инспектором службы охраны природы, егерем или инспектором рыбнадзора, также выступает в качестве официального должностного лица. В рамках отдельных положений Закона предъявляется требование, согласно которому для возбуждения уголовной ответственности и обеспечения защиты официального должностного лица уголовное преступление должно быть совершено в связи с исполняемыми им полномочиями и обязанностями (пункт 9 статьи 89 Уголовного кодекса).

² Под "тяжким телесным повреждением" понимается только причинение серьезного вреда здоровью или возбуждение серьезного заболевания. В этой связи под тяжким телесным повреждением понимается следующее: а) неизгладимое обезображивание лица; б) утрата или значительное снижение трудоспособности; в) паралич конечности; г) потеря какого-либо органа чувств или существенная утрата органом его функций; д) повреждение жизненно важного органа; е) обезображивание лица; ж) принуждение к аборту или умертвление плода; з) мучительные боли; или и) долговременный вред здоровью (пункт 7 статьи 89 Уголовного кодекса).

³ Используемый в настоящем документе термин "задержанное лицо" имеет широкое толкование и подразумевает любое лицо, лишенное свободы и помещенное в полицейскую камеру. Любое такое лицо может быть задержано в соответствии с положениями Закона о полиции (Закон № 283/1991 Coll.) или Уголовного кодекса (Закон № 141/1961 Coll.). Задержанию подвергается лицо, а) создающее своими действиями непосредственную угрозу как своей собственной жизни, так и жизни и здоровью других

помощь с момента задержания, права на медицинское обследование врачом по собственному выбору и права на контакт с ближайшим родственником или иным лицом, находящимся на свободе.

5. Право на юридическую помощь в ходе разбирательства в судебном учреждении, прочих государственных органах и органах государственного управления гарантировано Законом № 2/1993 Coll. о Хартии прав и свобод с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями (далее именуется "Хартия прав и свобод"), любому лицу с момента возбуждения процессуальных действий (пункт 2 статьи 37). Согласно положениям Закона № 141/1961 Coll. об уголовном судопроизводстве с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями (далее именуется "Уголовный кодекс"), задержанное лицо, т.е. лицо, подозреваемое или обвиняемое в совершении преступления, имеет право на выбор адвоката защиты и на консультирование у такого адвоката в течение всего периода задержания (пункт 6 статьи 76).

6. Право на медицинское обследование после задержания врачом по собственному выбору не предусмотрено правовой системой Чехословакии. Законом № 283/1991 Coll. о полиции Чешской Республики с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями (далее именуется "Закон о полиции"), предусмотрено лишь, что в случае обнаружения полицейским телесного повреждения у лица, помещаемого в камеру, жалобы со стороны такого лица на имеющееся серьезное заболевание или наличия у него очевидных признаков серьезного заболевания, полицейский обязан предоставить такому лицу возможность лечения и запросить мнение врача относительно возможности помещения указанного лица в камеру (пункт 3 статьи 28). Медицинская помощь предоставляется также любому лицу, помещенному в камеру. Если задержанное лицо болеет, наносит себе увечье или пытается совершить самоубийство, надзирающий полицейский обязан принять все необходимые меры для сохранения жизни и здоровья такого лица, прежде всего, путем оказания первой помощи, немедленного вызова врача и получения соответствующего заключения о возможности дальнейшего содержания такого лица в камере или же о его переводе в медицинское учреждение (статья 32). Однако ни одно из вышеприведенных положений не гарантирует право такого лица на обследование врачом по его собственному выбору. Согласно положениям

людей либо имуществу; b) пытавшееся бежать на этапе доставки в полицию для дачи показаний или установления личности; c) наносящее оскорбление другому лицу или полицейскому во время нахождения в полицейском участке или намеренно причиняющее материальный ущерб имеющемуся там оборудованию и имуществу. В соответствии с Уголовным кодексом, задержанию подвергается лицо, обвиняемое или подозреваемое в совершении уголовного преступления.

пункта 2 статьи 9 Закона № 20/1966 Coll. об общественном здравоохранении с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями, право на свободный выбор врача распространяется только на лиц, содержащихся под стражей и отбывающих сроки тюремного заключения, т.е. вышеупомянутый Закон предоставляет арестованным полицией лицам право свободного выбора врача.

7. Третья гарантия против жестокого обращения, предусматривающая право контакта с ближайшим родственником или иным лицом по выбору задержанного, обеспечивается в несколько иной форме. После задержания любого лица полицейский обязан, по просьбе задержанного, уведомить о факте задержания ближайшего родственника задержанного (пункт 3 статьи 12)⁴ или иного указываемого им лица (пункт 4 статьи 14).

Статья 3

Экстрадиция

8. В 2001 году была принята и 1 января 2002 года вступила в действие важная поправка к Уголовному кодексу, установленная Законом № 265/2001 Coll. Согласно вышеупомянутой поправке, именно региональный суд местной юрисдикции принимает решение об экстрадиции на основе результатов предварительного расследования, проводимого государственным прокурором. Предварительное расследование может быть возбуждено как по запросу об экстрадиции со стороны иностранного государства, так и без такого запроса. Государственный обвинитель уполномочен издать приказ о задержании лица, подлежащего экстрадиции. Государственный прокурор обязан, не позднее чем через 48 часов после задержания, внести предложение в суде об оставлении такого лица под стражей, если он сам не примет решение об освобождении задержанного лица на основании завершеного расследования.

9. Суд, в процессе слушания дела в открытом заседании, выносит постановление относительно допустимости экстрадиции. В случае вынесения постановления о недопустимости экстрадиции суд одновременно издает приказ об освобождении соответствующего лица, если оно содержится под стражей. В случае вынесения

⁴ В данном случае имеется в виду лицо, которое в соответствии с пунктом 3 статьи 12 Закона о полиции может отказаться дать объяснение полиции под предлогом того, что такое объяснение повлечет за собой опасность уголовного преследования или опасность наказания за административное правонарушение как для самого такого лица, так и для его прямых родственников, братьев или сестер, приемных родителей или приемных детей, официальных или неофициальных жен/мужей или иных родственников по вине такого лица.

постановления о допустимости экстрадиции, содержание под стражей лица, в отношении которого заявлено требование об экстрадиции, является обязательным, причем суд не обязан указывать основания для содержания под стражей, согласно положениями статьи 67 Уголовного кодекса. Допускается подача жалобы в связи с вынесенным постановлением, причем такая жалоба имеет отлагательное действие. В то же время отлагательное действие жалобы, заявленной государственным прокурором в связи с вынесенным постановлением об освобождении из-под стражи, носит ограничительный характер. Для придания отлагательного действия жалобе, заявленной государственным прокурором, необходимо, чтобы такая жалоба была подана сразу же после вынесения соответствующего постановления.

10. Исходя из предложения, внесенного государственным прокурором, председательствующий судья регионального суда⁵ может вынести решение о взятии под стражу лица, в отношении которого заявлено требование об экстрадиции, при наличии обоснованного опасения, что такое лицо может скрыться. К числу новых установлений относится обязанность суда выслушать показания соответствующего лица до вынесения постановления об оставлении его под стражей. Сроки содержания под стражей, предусмотренные Уголовным кодексом с учетом внутреннего порядка ведения уголовного судопроизводства (положения ст. 67 Уголовного кодекса)⁶, также применяются в случае расследования обстоятельств дела в связи с экстрадицией.

11. В случае исчезновения причин, на основании которых лицо, в отношении которого заявлено требование об экстрадиции, содержится под стражей, суд издает приказ о его

⁵ Именно региональный суд во время слушания дела в открытом заседании выносит постановление об экстрадиции. Как определено Законом о судах и судьях (Закон № 335/1991 Coll.), суд выносит решение во время предварительного рассмотрения дела; таким образом, на этапе предварительного судебного разбирательства именно председательствующий судья принимает решение о взятии под стражу.

⁶ Статьей 67 предусматриваются основания для избрания заключения под стражу в качестве "стандартной" меры пресечения на этапе предварительного следствия и рассмотрения дела в суде. К их числу относятся факты, позволяющие полагать, что обвиняемый: а) может бежать или скрыться от уголовного преследования или наказания, особенно если его фамилия не может быть немедленно установлена, если он не имеет постоянного местожительства или если ему грозит строгое наказание; б) может оказать давление на свидетеля, который еще не был допрошен, или на лицо, проходящее по тому же делу, либо иным путем воспрепятствовать процессу установления фактов, имеющих существенно важное значение для целей уголовного преследования; или с) будет продолжать заниматься преступной деятельностью, за которую он преследуется в уголовном порядке, доведет до конца преступление, которое он уже пытался совершить, либо совершит преступное деяние, которое он подготавливал или грозился совершить.

освобождении из-под стражи вне зависимости от того, поступает или не поступает от такого лица соответствующая просьба. Суд также обязан освободить содержащееся под стражей лицо, если предварительное расследование было возбуждено без запроса об экстрадиции со стороны иностранного государства и если, по истечении 40 дней после возвращения под стражу лица, подлежащего экстрадиции, запрос об экстрадиции так и не поступил в Чешскую Республику.

12. Что касается экстрадиции в соответствии со статьей 3 Конвенции, то положением об экстрадиции не оговаривается в прямо выраженной форме принцип невыдворения, как это, например, предусмотрено законодательной нормой в отношении депортации и административной высылки из страны.

Депортация

13. Конкретные меры, касающиеся исполнения приговора о депортации, оговариваются только поправкой к Уголовному кодексу от 1997 года. Вышеуказанная поправка определяет, какие именно меры и какие действия могут быть предприняты председательствующим судьей (и, в конечном итоге, министерством юстиции) в связи с приговором о депортации.

14. После вынесения приговора о депортации и вступления такого решения в силу суд обращается к осужденному с требованием покинуть территорию Чешской Республики. В отсутствие оснований для опасения, что осужденный, находясь на свободе, может скрыться или иным образом воспрепятствовать исполнению вынесенного решения, суд вправе определить соответствующие сроки такого перемещения депортируемого лица с учетом времени, необходимого для улаживания всех его дел.

15. При наличии оснований для опасения, что осужденный может воспрепятствовать исполнению приговора о депортации, суд может вынести постановление об оставлении осужденного, подлежащего депортации, под стражей. В этом случае, однако (в отличие от содержания под стражей лица, подлежащего экстрадиции), содержание под стражей может быть заменено предоставлением какой-либо гарантии, внесением залога или денежных средств.

16. Поправка к Уголовному кодексу, установленная Законом № 265/2001 Coll., повлекла за собой лишь незначительные изменения законодательной нормы, касающейся вынесения и исполнения приговора о депортации. Существенно важное значение имеет новое положение, оговаривающее обязанность суда воздерживаться от исполнения

приговора о депортации при появлении фактов, свидетельствующих о невозможности назначения такого приговора.

17. В положениях Уголовного кодекса, касающихся приговора о депортации, закреплён принцип невыдворения. В них в прямо выраженной форме оговорено, что, среди прочих причин, приговор о депортации не может быть вынесен, если в результате депортации осужденный может быть подвергнут пыткам или бесчеловечному и иному унижающему достоинство обращению или если в стране, куда осужденный должен быть депортирован, он будет подвергнут преследованиям по признаку расы, национального или социального происхождения, политических или религиозных убеждений.

18. Применение Закона о содержании под стражей к лицам, находящимся под стражей в связи с депортацией, представляется достаточно проблематичным. Лица, содержащиеся под стражей в соответствии с положениями статьи 67 Уголовного кодекса, небезосновательно подвергаются, в силу возбужденного против них уголовного преследования, иным, гораздо более жестким ограничениям, нежели лица, содержащиеся под стражей в связи с депортацией, т.е. теми, чья вина доказана в уголовно-процессуальном порядке. Единственной причиной, по которой лица, приговоренные к депортации, находятся под стражей, является опасение, что они могут скрыться или иным образом воспрепятствовать исполнению приговора. Следовательно, нет никаких причин для применения к лицам, подлежащим депортации, всех прочих ограничений, предусмотренных Законом о содержании под стражей, и прежде всего ограничений на связь с внешним миром. Во многих случаях решение о содержании таких лиц под стражей выносится без предварительного заслушивания судьей их показаний. Столь же проблематичным представляется и отсутствие положения о максимальном сроке нахождения лиц, подлежащих депортации, под стражей. В некоторых случаях процесс выполнения всех формальностей, связанных с получением документов, заменяющих проездные документы, оказывается неоправданно затянутым или даже невозможным, особенно когда дипломатические представители иностранных государств не выражают желания сотрудничать в этом отношении. Еще одной проблемой является несогласованность действий судов в принятии решения об освобождении из-под стражи лиц, подлежащих депортации, в случае, когда проездные документы, необходимые для исполнения приговора о депортации, не могут быть обеспечены.

Административная высылка из страны

19. Закон № 326/1999 Coll. о пребывании иностранных граждан на территории Чешской Республики с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями (далее именуется "Закон о местопребывании иностранных граждан"),

удачно объединяет правовую концепцию депортации и запрета постоянного проживания на территории Чешской Республики с правовой концепцией административной высылки из страны с учетом действия постановления об административной высылке, заменяющего санкцию на запрет постоянного проживания на территории Чешской Республики. Глава X Закона о местопребывании иностранных граждан предусматривает условия применения административной высылки, а также срок, в течение которого такая высылка может применяться, условия изменения строгости ее применения и покрытие всех вытекающих расходов.

20. Под административной высылкой понимается прекращение нахождения иностранного гражданина на территории Чешской Республики по решению полиции. Этот тип депортации не является видом наказания за преступное деяние, совершенное в нарушение Уголовного кодекса, однако такая депортация обусловлена, в той или иной степени, серьезным нарушением иностранным гражданином правил проживания на территории государства. В зависимости от тяжести допущенного правонарушения, полиция определяет период времени, в течение которого конкретному иностранному гражданину запрещено появляться на территории страны. Процедура административной высылки регламентируется существующими Правилами административной процедуры, причем компетентным ведомством в данном случае выступает Служба по делам иностранцев и пограничного полицейского контроля. Иностранные граждане вправе подать апелляцию в связи с постановлением об административной высылке в течение пяти дней после получения соответствующего уведомления.

21. В июле 2001 года вступила в силу поправка к Закону о местопребывании иностранных граждан с расширенным перечнем правонарушений и иных деяний, в связи с которыми может быть применена административная высылка. Максимальный срок действия административной высылки - 10 лет. Постановление об административной высылке не может быть вынесено в том случае, если такая высылка грозит необоснованно серьезными последствиями для личной или семейной жизни иностранного гражданина. Хотя, по имеющейся информации, в целом ряде случаев не проводились никакие расследования с целью выяснения последствий применения административной высылки.

22. Закон о местопребывании иностранных граждан предусматривает условия, при которых исполнение решения об административной высылке невозможно. Под такими условиями имеется в виду концепция "препятствия для перемещения иностранного гражданина". Пребывание иностранного гражданина на территории страны не может быть прервано, если ему предстоит высылка в государство, где имеется угроза применения к такому гражданину пытки, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, а также где жизнь такого гражданина подвергается опасности

вследствие вооруженного конфликта или же где его жизнь или свобода находятся в опасности вследствие дискриминации по признаку расы, религиозных и политических убеждений или социальной принадлежности, равно как и в том случае, когда в государстве, ходатайствующем об экстрадиции такого гражданина за совершенное преступное деяние, законодательством предусмотрена смертная казнь за такое деяние.

Статья 4

23. Чешская Республика не сообщает никаких новых фактов в связи с данной статьей.

Статья 5

24. Чешская Республика не сообщает никаких новых фактов в связи с данной статьей.

Статья 6

25. Любое лицо, подозреваемое в совершении преступления, может быть задержано, и обвиняемый может быть помещен под стражу. Однако в статье 259 Уголовного кодекса нет никаких специальных положений, касающихся преступления, квалифицируемого как пытки или иное бесчеловечное или жестокое обращение.

26. Исходя из предположения о наличии определенных оснований для содержания под стражей, полицейский следователь в неотложных случаях может задержать лицо, подозреваемое в совершении преступления. При крайней необходимости обвиняемый в совершении преступления может быть задержан до вынесения постановления о взятии под стражу. В обоих случаях задержанное лицо в течение 48 часов должно предстать перед судом, которому надлежит вынести судебное постановление о его освобождении или взятии под стражу. Задержанное лицо имеет право на выбор адвоката и на консультирование с ним в течение всего времени пребывания под стражей. Задержанное лицо вправе рассчитывать на адвоката, назначаемого за счет государства, только в случаях, оговоренных законодательством⁷. За отчетный период указанный выше срок, в

⁷ Статья 36 Уголовного кодекса предусматривает, что обвиняемый должен иметь адвоката уже на стадии проведения предварительного расследования, если он содержится под стражей, отбывает срок тюремного заключения, находится в медицинском учреждении под наблюдением, лишен правоспособности или признан не вполне дееспособным, является несовершеннолетним, беглецом или если ему грозит максимальный срок тюремного заключения свыше пяти лет. Кроме того, обвиняемому предоставляется адвокат, если такое решение примет суд, следователь или государственный обвинитель на этапе предварительного расследования, особенно когда - в связи с наличием у обвиняемого умственных отклонений или физических дефектов -

течение которого задержанные лица должны быть переданы суду, увеличился с 24 до 48 часов в результате принятия поправки к Хартии прав и свобод (Закон № 162/1998 Coll.) и последующей поправки к Уголовному кодексу (Закон № 166/1998 Coll.).

Первоначальный срок в 24 часа представляется слишком коротким для надлежащего определения оснований для взятия под стражу и вынесения соответствующего решения в отношении задержанного лица. По информации, поступившей из Генеральной прокуратуры, новое законодательство уже хорошо зарекомендовало себя на практике.

27. Поправка к Уголовному кодексу (Закон № 265/2001 Coll.) определенным образом затронула положения, касающиеся заключения под стражу. Вышеуказанные положения охватывают все виды преступлений, в том числе пытки и другие виды бесчеловечного и жестокого обращения. Основания для взятия под стражу не претерпели изменений. К их числу по-прежнему относится обоснованное опасение того, что обвиняемый может бежать или скрыться от уголовного преследования или наказания, оказать давление на свидетеля или на лицо, проходящее по тому же делу, либо иным путем воспрепятствовать процессу установления фактов, имеющих существенно важное значение для целей уголовного преследования, или вторично совершить правонарушение, довести до конца преступление, которое он уже пытался совершить, либо совершить преступное деяние, которое он подготавливал или грозился совершить. Вместе с тем, настоящим положением оговаривается, что обвиняемый может быть взят под стражу исходя из предположения о наличии нескольких из упомянутых выше оснований для задержания только в условиях невозможности применения какой-либо иной меры (статья 67).

28. Имеется несколько новых положений, оговаривающих случаи, когда содержание под стражей исключается. Основным критерием является степень тяжести преступления, определяемая вынесением предусмотренного законом приговора. Следовательно, лицо, преследуемое в судебном порядке за умышленное преступление, караемое наказанием в виде лишения свободы, в случае которого предельный срок исполнения не превышает двух лет, и лицо, преследуемое в судебном порядке за преступные деяния, совершенные по небрежности и караемые наказанием в виде лишения свободы, в случае которых предельный срок исполнения не превышает трех лет, не могут быть возвращены под стражу. Предельный срок исполнения за преступление, связанное с применением пытки и

возникают сомнения относительно способности обвиняемого должным образом защитить себя. Обвиняемому также предоставляется адвокат при проведении расследования в связи с экстрадицией за границу и назначением профилактического лечения, кроме лечения против алкоголизма.

иным бесчеловечным и жестоким обращением, составляет три года⁸. Однако вышеупомянутые ограничения, действующие применительно к процессу взятия под стражу, не применяются в условиях, оговоренных в законодательном порядке, и включают, среди прочего, случаи, когда обвиняемый совершил побег или скрывается, продолжает совершать тот тип преступлений, в связи с которыми он уже преследовался в судебном порядке, препятствует процессу установления фактов, имеющих существенно важное значение для целей уголовного преследования, и т.п.

29. Решение о взятии под стражу принимается судом. На стадии предварительного расследования, т.е. с момента предъявления обвинения и до возбуждения процессуальных действий, судья принимает решение о взятии под стражу с учетом соответствующего предложения государственного обвинителя. Решение о продлении срока содержания под стражей принимается судом, а на стадии предварительного разбирательства – государственным обвинителем. На стадии предварительного судебного рассмотрения государственный обвинитель может принять решение об освобождении обвиняемого из-под стражи даже без соответствующего ходатайства. Однако в этом случае государственный обвинитель обязан представить такое решение вниманию суда с целью вынесения постановления. После представления обвинительного акта именно суд принимает решение об освобождении из-под стражи.

30. В частичном соответствии с положениями пункта 3 настоящей статьи Конвенции, законом предусматривается обязанность суда, в случае взятия иностранного гражданина под стражу, уведомить об этом консульское учреждение того государства, гражданином которого является задержанный. Общепринятая в таких случаях практика согласуется с Венской конвенцией о консульских сношениях⁹, договаривающейся стороной которой является Чешская Республика: иностранный гражданин, содержащийся под стражей, уведомляется соответствующими властями об этом праве, в котором ему может быть отказано.

⁸ Новые ограничения в отношении взятия под стражу не распространяются на случаи пыток и других бесчеловечных или жестоких видов обращения, когда речь идет об умышленных преступлениях.

⁹ Согласно статье 36, соответствующие компетентные органы государства пребывания должны безотлагательно уведомлять консульское учреждение представляемого государства о случаях, когда в пределах его консульского округа какой-либо гражданин этого государства арестован, заключен в тюрьму, взят под стражу или же задержан в каком-либо ином порядке, если этот гражданин этого потребует.

Статья 7

31. Помимо пыток и других бесчеловечных или жестоких видов обращения (статья 259а Уголовного кодекса), к числу уголовных деяний, согласно статье 4 Конвенции, также относятся воинские преступления, связанные с нарушением прав и законных интересов военнослужащих (пункты а) и б) статьи 279 Уголовного кодекса¹⁰).

32. В таблице ниже приводятся данные о количестве возбужденных уголовных расследований по статье 259а Уголовного кодекса в связи с предполагаемым

¹⁰ Статья 279а - "1) Лицо, принуждающее военнослужащего, находящегося в том же звании, оказывать ему услуги личного характера или ограничивающее последнего в его правах либо беспричинно отягчающее исполнение им возложенных на него обязанностей военной службы, наказывается лишением свободы на срок до одного года.

2) Правонарушитель, который: а) совершает деяния, предусмотренные частью 1, с применением силы или прибегая к угрозе силой или угрозе причинения тяжкого телесного повреждения; б) совершает такое деяние в сговоре по крайней мере с двумя другими лицами; или с) наносит в результате такого деяния телесное повреждение, наказывается лишением свободы на срок от шести месяцев до трех лет. 3) Правонарушитель, который: а) совершает деяния, предусмотренные частью 1, с особой жестокостью или с применением оружия; б) причиняет в результате такого деяния тяжкое телесное повреждение или вред здоровью с иными особенно серьезными последствиями; или с) совершает такое деяние в момент, когда государству грозит опасность, или в военное время либо в ходе боевых действий, наказывается лишением свободы на срок от двух до восьми лет. 4) Правонарушитель, совершивший одно из деяний, предусмотренных частью 1, которое повлекло за собой смерть потерпевшего, наказывается лишением свободы на срок от восьми до пятнадцати лет".

Статья 279б - "1) Лицо, принуждающее подчиненного или нижестоящего по званию, оказывать ему услуги личного характера или ограничивающее последнего в его правах либо беспричинно отягчающее исполнение им возложенных на него обязанностей военной службы, наказывается лишением свободы на срок от шести месяцев до трех лет.

2) Правонарушитель, который: а) совершает деяния, предусмотренные частью 1, с применением силы или прибегая к угрозе силой или угрозе причинения тяжкого телесного повреждения; б) совершает такое деяние в сговоре по крайней мере с двумя другими лицами; или с) наносит в результате такого деяния телесное повреждение, наказывается лишением свободы на срок от одного года до пяти лет. 3) Правонарушитель, который: а) совершает деяния, предусмотренные частью 1, с особой жестокостью или с применением оружия; б) причиняет в результате такого деяния тяжкое телесное повреждение или вред здоровью с иными особенно серьезными последствиями; или с) совершает такое деяние в момент, когда государству грозит опасность, или в военное время либо в ходе боевых действий, наказывается лишением свободы на срок от трех до десяти лет. 4) Правонарушитель, совершивший одно из деяний, предусмотренных частью 1, которое повлекло за собой смерть потерпевшего, наказывается лишением свободы на срок от восьми до пятнадцати лет".

применением пыток или иных видов бесчеловечного и жестокого обращения, а также по статьям 279a и b в связи с нарушением прав и законных интересов военнослужащих.

		1998 год		1999 год		2000 год	
		Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Ст. 259a	Преследовались	0	0	0	0	0	0
	Обвинялись	0	0	0	0	0	0
	Осуждены	0	0	0	0	0	0
Ст. 279a	Преследовались	113	0	116	0	105	0
	Обвинялись	79	0	101	0	84	0
	Осуждены	47	0	98	0	73	0
Ст. 279b	Преследовались	159	0	91	0	102	0
	Обвинялись	139	0	74	0	90	0
	Осуждены	84	0	114 ^a	0	67	0

^a На практике, процесс разбирательства по уголовным делам не зависит от календарного года, поэтому число осужденных в 1999 году превышает количество возбужденных уголовных дел.

33. Как явствует из вышеприведенной таблицы, за отчетный период никто не подвергался преследованию, не был обвинен или осужден за применение пыток или иных видов жестокого и бесчеловечного обращения. То же самое можно сказать и о предшествующем отчетном периоде. На основании поправки к Закону № 290/1993 Coll., которая вступила в силу 1 января 1994 года, данное деяние было квалифицировано в рамках Уголовного кодекса как уголовное преступление. С тех пор случаев применения его соответствующих положений не отмечалось.

Статья 8

34. Как отмечалось в предыдущих докладах, ничто в чешской правовой системе не препятствует выполнению ее обязательств, вытекающих из данной статьи. Поскольку, согласно статье 10 Конституции Чешской Республики, Конвенция носит непосредственно связывающий характер, этого правового документа достаточно для экстрадиции лиц, подозреваемых в совершении преступлений по статье 4 Конвенции, в том числе в государства, с которыми Чешская Республика не заключила договора о выдаче.

Статья 9

35. В отчетный период Генеральная прокуратура не оказывала какой-либо правовой помощи другому государству в связи с уголовно-процессуальным разбирательством, предпринятым по статье 4 Конвенции.

Статья 10

36. Подготовкой персонала пенитенциарных учреждений занимается соответствующий институт Чешской Республики, и в организационном плане она осуществляется на нескольких уровнях. Просвещение в вопросах прав человека, включая также аспекты запрещения пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, предусмотрено на всех уровнях и включено практически во все специализированные курсы для работников пенитенциарных учреждений.

37. Базовый уровень подготовки включает начальные десятинедельные подготовительные курсы, посещаемые всеми работниками пенитенциарных учреждений. На этих курсах преподаются следующие предметы: основы права и общественных наук (основы психологии, педагогики, права и профессиональной этики), специальные предметы (охрана, конвоирование, тюремный надзор, судебное сопровождение, отбывание срока тюремного заключения, содержание под стражей), а также боевые искусства и навыки самообороны. При разработке программ подготовительных курсов за основу берутся прежде всего Стандартные минимальные правила обращения с заключенными, Европейские тюремные правила, Кодекс поведения сотрудников правоохранительных органов, Хартия прав и свобод и другие источники.

38. Специализированные курсы представляют собой более высокий уровень подготовки. Конечной целью таких курсов является приобретение тюремным персоналом новых познаний и навыков в специализированных областях, в вопросах профессиональной этики, права и психологии. Такие курсы организуются периодически с учетом функций, выполняемых работниками тюремных служб. Целью всех подготовительных мероприятий является повышение квалификации специалистов в той или иной конкретной области, облегчение понимания проблемы межличностных отношений, получение новой информации и, что не менее важно, установление контактов и обмен информацией с остальными работниками, занимающими аналогичные должности в других пенитенциарных учреждениях.

39. При Институте по подготовке работников пенитенциарных учреждений Чешской Республики была создана Комиссия по образованию в области прав человека. Под руководством этой Комиссии выполнен перевод на чешский язык учебного пособия по образованию в области прав человека для работников пенитенциарных учреждений. Отныне данное учебное пособие может использоваться на курсах начальной подготовки, ориентированных на поощрение уважительного отношения к правам человека. Такая практика будет вначале внедрена на экспериментальной основе, начиная с июля 2001 года, на курсах начальной подготовки по вопросам судебной охраны, после чего такие курсы станут обязательными для посещения всеми преподавателями Института по подготовке работников пенитенциарных учреждений, с тем чтобы они применяли полученные ими новые знания в процессе преподавания своих соответствующих дисциплин. Неотъемлемой частью такого всеобъемлющего проекта станет также подготовка в вопросах прав человека других работников пенитенциарных учреждений, задействованных не только в самом Институте, но и во всех прочих организационных подразделениях пенитенциарной системы.

40. Система специальной подготовки военнослужащих чешских вооруженных сил, сотрудников государственной и муниципальной полиции Чешской Республики, равно как и практика запрета на пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания не претерпели никаких изменений. В 2001 году, в качестве составной части программы подготовки полицейских Чешской Республики, была проведена конференция на тему "Полиция и права человека". При сотрудничестве со стороны министерства внутренних дел Центром по документации и информации Совета Европы была опубликована брошюра под названием "Посещение КПП - практические аспекты", которая впоследствии была разослана во все полицейские участки.

41. Проявляемое судьями и государственными прокурорами уважение к запрету на пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения должно прежде всего подкрепляться их юридической подготовкой. Повышением квалификации судей и государственных прокуроров занимается Институт повышения квалификации судей и государственных обвинителей, методологическое руководство которым осуществляет министерство юстиции. За отчетный период Институт не организовывал на систематической основе никаких дополнительных курсов подготовки в этой области. Тем не менее, вопросы запрета на пытки и другие виды грубого обращения обсуждаются на специальных семинарах по проблеме защиты прав человека. В период 1995-1998 годов для юристов была проведена целая серия таких специализированных семинаров, направленных на разъяснение положений Европейской конвенции о защите основных свобод и прав человека. Государственные прокуроры на

всем протяжении пребывания в должности систематически проходят курсы подготовки по вопросам соблюдения норм профессиональной этики. Хотя Кодекс профессиональной этики государственных прокуроров и судей до сих пор не издан, в законопроекте о государственной прокуратуре, обсуждаемом в настоящее время в сенате парламента Чешской Республики¹¹, содержится достаточно полный перечень обязанностей государственных прокуроров, причем некоторые из таких обязанностей носят явно выраженный этический характер. Аналогичные положения содержатся в проекте поправки к Закону о судах и судьях.

Статья 11

42. Поправка к Хартии прав и свобод (Закон № 162/1998 Coll.) была утверждена еще в 1998 году. За ней последовала поправка к Уголовному кодексу (Закон № 166/1998 Coll.). Результатом внесения этих поправок стало увеличение с 24 до 48 часов срока, в течение которого обвиняемый или подозреваемый должен предстать перед судом после задержания. Продление этого срока обусловлено стремлением государственных прокуроров более взвешенно установить в каждом конкретном случае наличие оснований для возвращения задержанного под стражу, и такое решение принимается судьей по истечении вышеуказанного срока. По информации, поступившей из Генеральной прокуратуры, новое законодательство уже хорошо зарекомендовало себя на практике.

Отбывание срока тюремного заключения

43. С 1 января 2000 года вступил в силу принятый в 1999 году новый Закон № 169/1999 Coll. об отбывании срока тюремного заключения (далее именуется "Закон об отбывании срока тюремного заключения"), заменивший предыдущий устаревший закон, который действовал с 1965 года. За этим Законом последовала Директива министерства юстиции за № 345/1999 Coll., устанавливающая нормы и правила содержания в пенитенциарном учреждении.

44. Положения нового Закона содержат четко сформулированные основные принципы отбывания срока тюремного заключения. В соответствии с такими принципами отбывание срока тюремного заключения возможно только в условиях уважения человеческого достоинства осужденных и ограничения вредного воздействия на них в результате лишения свободы. Однако вышеуказанное положение должно соблюдаться с учетом исключения какой-либо угрозы необходимости защиты общества. С осужденными, отбывающими сроки тюремного заключения, необходимо обращаться с

¹¹ По состоянию на 20 ноября 2001 года.

учетом требований сохранения их здоровья. Кроме того, если позволяют условия тюрьмы, надлежит способствовать привитию осужденным взглядов и развитию у них навыков, которые помогут их реинтеграции в общество и облегчат их становление в качестве самостоятельных и законопослушных граждан после освобождения из мест заключения.

45. Закон вводит новую классификацию тюрем, подразделяющихся на четыре основных типа в зависимости от особенностей внешней охраны и обеспечения безопасности, а именно: тюрьмы открытого типа, поднадзорные тюрьмы, специально охраняемые тюрьмы и тюрьмы строгого режима. В тюрьмах открытого типа режим самый мягкий, а в пенитенциарных учреждениях строгого режима – самый жесткий. Рассматриваемый Закон предусматривает унифицированные права и обязанности всех осужденных, отбывающих срок наказания в тюрьмах всех четырех типов.

46. Одной из целей нового Закона является привлечение муниципалитетов и негосударственных субъектов к решению проблем в связи с отбыванием осужденными срока тюремного заключения. Закон заложил основы для создания в тюрьмах "консультативных советов", состоящих из специалистов различных профилей и государственных служащих местных органов власти, не являющихся работниками тюремных учреждений. Предполагается, что консультативные советы будут участвовать в решении повседневных и концептуальных проблем, связанных с отбыванием осужденными срока тюремного заключения. В практическом плане всегда трудно подыскать специалистов для такого рода работы, поскольку она является добровольной и неоплачиваемой, и люди, которые могли бы быть привлечены к работе в консультативных советах, не имеют никаких стимулов. В результате, лишь в нескольких тюрьмах созданы такие советы, которые в настоящее время продолжают функционировать. Еще одной законодательной мерой поощрения сотрудничества между общиной и негосударственными субъектами в деле решения вопросов, связанных с отбыванием осужденными срока тюремного заключения, является возможность создания пенитенциарных учреждений непосредственно при негосударственных объектах при условии достижения договоренности с их владельцами. После этого община получает возможность создавать тюрьмы для отбывания срока тюремного заключения на местах. В этом случае осужденные, отбывающие небольшие сроки заключения, могли бы работать на благо данного сообщества людей. Однако хотя законодательством и предусматривается такая возможность, ни при одном из негосударственных объектов еще не была открыта ни одна тюрьма. Аналогичным образом, ни одна община пока еще не проявила интереса к созданию тюрьмы для отбывания осужденными срока тюремного заключения на местах. Тем не менее, общественность, как представляется, в целом

поддерживает такую возможность альтернативного наказания, и прежде всего в форме безвозмездного обслуживания общины.

47. По новому Закону были внесены некоторые изменения, направленные на облегчение налаживания и поддержания осужденными социальных контактов. Такие изменения касаются прежде всего положений, регулирующих режим посещений, порядок пользования телефоном и отбывание срока тюремного заключения матерями, имеющими несовершеннолетних детей. Положения, касающиеся порядка получения и отправления корреспонденции, не претерпели изменений.

48. По-новому было регламентировано право на посещения. В течение одного календарного месяца осужденный имеет право на одно посещение ближайшим родственником продолжительностью не более трех часов. В исключительных случаях, при условии веских причин, осужденным могут разрешить принять посетителей, не являющихся их ближайшими родственниками. Однако официально оговорена максимальная, а не минимальная продолжительность таких посещений, что открывает возможность для необоснованного ущемления в ряде случаев права осужденных на посещения. Приемлемым решением проблемы могло бы быть установление соответствующего минимального объема прав.

49. Как предусмотрено новым Законом, в некоторых обоснованных случаях осужденным может быть разрешено пользоваться телефоном для общения с ближайшими родственниками¹². При наличии веских причин осужденным может быть также разрешено пользоваться телефоном для общения с иными лицами. Все связанные с этим расходы покрываются осужденным. В обоих случаях соответствующие тюремные службы вправе прослушивать такие телефонные разговоры.

50. Законом оговариваются условия улучшения положения осужденных матерей, имеющих малолетних детей. С учетом конкретных обстоятельств, законом предусматривается предоставление осужденным женщинам возможности оставлять при себе детей в возрасте до трех лет. По новому законодательству, женщинам, проявлявшим должную заботу о своих малолетних детях до отбывания срока тюремного заключения, разрешается продлевать период условно-досрочного освобождения под честное слово для

¹² "Под ближайшим родственником понимается прямой родственник, родной брат или сестра либо супруг/супруга; другие члены семьи или лица, связанные аналогичной степенью родства, считаются близкими родственниками, если ущерб, наносимый одному из них, воспринимается остальными как личный ущерб" (статья 116 Гражданского кодекса (Закон № 40/1964 Coll. с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями)).

посещения детей до 10 дней в каждом календарном году. Поскольку в практическом плане отбывание срока тюремного заключения осужденными матерями с детьми требует привлечения дополнительных материальных и технических средств и задействования дополнительных работников, то надлежащие условия для них пока еще не обеспечены. В настоящее время разрабатывается новая концепция отбывания срока тюремного заключения осужденными матерями с детьми в пенитенциарном учреждении Светла-над-Сазавоу.

51. Основным отличием нового Закона является отмена положения о минимальной норме площади для заключенных без какой-либо компенсации. Переполненность тюрем является застарелой проблемой в Чешской Республике. Наиболее трудная ситуация в этой связи наблюдалась в 2000 году, когда чешские пенитенциарные учреждения и следственные изоляторы оказались переполненными на 117,2 %. Компетентные чешские органы прилагают все усилия к тому, чтобы вновь ввести ограничения на установленную минимальную норму площади, аргументируя свою позицию тем, что нынешнее положение вещей может спровоцировать возникновение противоправной ситуации. Хотя с 2000 года наметилась тенденция к снижению остроты проблемы, связанной с переполненностью чешских тюрем, ситуация в целом все еще остается напряженной.

52. В таблице ниже приводятся данные за период 1998 - 2001 годов о численности заключенных и о заполненности тюрем из расчета их вместимости.

По состоянию на	Обвиняемые			Осужденные			Всего			Вместимость	Заполненность (в %)
	Мужч.	Женщ.	Всего	Мужч.	Женщ.	Всего	Мужч.	Женщ.	Всего		
1 января 1998 года	7 413	323	7 736	13 347	477	13 824	20 760	800	21 560	18 907	114,0
1 января 1999 года	6 779	346	7 125	14 423	519	14 942	21 202	865	22 067	19 283	114,4
1 января 2000 года	6 566	368	6 934	15 510	616	16 126	22 076	984	23 060	19 632	117,2
1 января 2001 года	5 604	363	5 967	14 966	605	15 571	20 570	968	21 538	20 244	106,4
11 ноября 2001 года	5 332	310	5 642	14 443	559	15 002	19 775	869	20 644	20 168	103,0

53. Принятие Закона № 257/2000 Coll. о пробационном и условном режиме отбывания наказания и поправки к Уголовному кодексу, введенной в действие Законом № 265/2001 Coll., как ожидается, станет мерой, которая существенно повлияет на уменьшение числа лиц, заключаемых в тюрьму. Оба эти закона представляют собой инструменты новой уголовной политики страны, заключающейся в действенном применении альтернативных видов наказания, главным образом в случае менее тяжких преступлений, по большей части рассматриваемых в рамках уголовного судопроизводства, которые представляются более эффективными по сравнению с отбыванием срока тюремного заключения. Изменение - в виде назначения все большего количества альтернативных видов

наказания - может вполне оправданно произойти в связи с разрабатываемой в настоящее время системой, предусматривающей пробационный и условный режим отбывания наказания. Такие системы задействованы на уровне районных судов первой инстанции (либо соответствующих местных или муниципальных судов) и предполагают осуществление надзора за обвиняемыми, лицами, преследуемыми по обвинительному акту, или осужденными и за исполнением альтернативных видов наказания, а также выполнение посреднических функций в достижении мировых сделок по уголовным делам. Ожидаемое снижение числа лиц, содержащихся в заключении, должно привести не только к улучшению ситуации, связанной с заполненностью пенитенциарных учреждений, но прежде всего к расширению возможностей оказания на заключенных более сильного воспитательного воздействия, т.е. к реализации цели, которая в нынешних условиях остается весьма труднодостижимой.

54. С учетом рекомендаций Европейского комитета по предотвращению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП), новым законодательством предусматривается контроль за соблюдением законодательных норм, регулирующих порядок отбывания срока тюремного заключения. Такой контроль осуществляется должностным лицом, назначаемым региональной прокуратурой той территории, на которой осужденные отбывают сроки своего тюремного заключения (см. информацию по статье 13).

55. Помимо изменений, получивших одобрение в профессиональных кругах, новый Закон об исполнении наказания также предусматривает изменения, не встретившие такого безоговорочного одобрения. Одно из них касается обязанности всех осужденных, включая тех, кто лишен возможности работать, покрывать расходы, возникающие в связи с отбыванием ими срока тюремного заключения. Такая же обязанность вменяется заключенным, которые посещают занятия по программе профессиональной подготовки в дневное время и поэтому не могут быть направлены на работы. Это в значительной мере лишает их стимула к продолжению образования. Следует отметить, что даже в случае требования о покрытии части расходов, возникающих в связи с отбыванием срока тюремного заключения, рассматриваемый Закон отрицательно сказывается на способности реинтеграции осужденных в общество после их освобождения из мест заключения и не способствует профилактике повторного совершения преступлений. Особенно это касается осужденных на длительные сроки тюремного заключения. Как показывает практика, к моменту освобождения задолженность таких заключенных достигает огромных размеров, а шансы найти работу остаются ничтожными. В очень редких случаях им удастся законным образом обеспечить себя средствами для удовлетворения насущных потребностей, что подчас является причиной повторного совершения преступления.

56. Еще одним спорным вопросом представляется положение, на основании которого неработающие заключенные не могут свободно распоряжаться практически никакими имеющимися у них денежными средствами. В чешских тюрьмах практикуется безналичная оплата, поэтому заключенные не имеют собственных денег в физическом выражении. Денежные суммы заключенных, хранящиеся в сейфах тюрем, используются главным образом для автоматического списания средств с целью покрытия ущерба, нанесенного совершенными ими преступными деяниями, накопленной задолженности в связи с судебным разбирательством их уголовных дел и расходов, возникающих в связи с отбыванием ими сроков тюремного заключения. Денежные средства, изымаемые по прибытии осужденных для отбывания срока тюремного заключения, используются для вышеуказанных целей. В настоящее время многие заключенные не работают, т.к. тюремные службы не в состоянии обеспечить их занятость, в результате чего такие заключенные не имеют никакого источника доходов. Когда кто-либо присылает заключенным деньги, такие деньги расходуются, как определено выше. В результате этого многие заключенные оказываются в безвыходном положении, когда у них нет никакой возможности заработать деньги легально, приобрести предметы или продукты первой необходимости, включая предметы личной гигиены. В такой ситуации нарастает общее раздражение и напряженность в отношениях между самими заключенными, равно как и между заключенными и работниками тюрем.

57. Не менее противоречивым представляется положение, содержащее специальное определение цели пожизненного заключения¹³. По сравнению с законодательством общего характера, регулирующим цель пожизненного заключения в соответствии с Уголовным кодексом¹⁴, предлагаемое специальное определение существенно снижает воспитательное значение такого вида наказания. Тем не менее, согласно Уголовному кодексу, осужденный к пожизненному заключению может, по истечении двадцати лет, ходатайствовать об условно-досрочном освобождении под честное слово. При вынесении решения о таком освобождении суд обязан оценить степень перевоспитания освобождаемого лица и его способность вновь приобщиться к жизни общества. В свете

¹³ "Основной целью пожизненного заключения является защита общества от дальнейшей преступной деятельности осужденного путем его изоляции в тюрьме и корректировки его поведения таким образом, чтобы оно соответствовало нормам приличия" (пункт 1 статьи 71 Закона об исполнении наказания).

¹⁴ "Для защиты общества от нарушителей уголовного закона, для предупреждения повторного совершения осужденными преступлений, а также для привития им правильного взгляда на жизнь, что тем самым оказывает на остальных членов общества воспитательное воздействие" (пункт 1 статьи 23 Уголовного кодекса).

вышеизложенного, предлагаемое специальное определение представляется излишним, поскольку оно создает так называемую контекстуальную дисгармонию в значении понятия пожизненного заключения, предусматриваемого законодательством общего характера и специальным законодательством. Что касается пожизненного заключения, то до сих пор остаются неучтенными рекомендации КПП, высказанные им во время контрольного посещения в 1997 году в отношении обеспечения занятости и просвещения осужденных к пожизненному заключению, равно как не наблюдается практических подвижек в связи с усилиями по снижению уровня их изоляции от остальных заключенных и от внешнего мира.

Отбывание срока содержания под стражей

58. Условия отбывания срока содержания под стражей регламентированы Законом № 293/1993 Coll. об отбывании срока содержания под стражей с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями (далее именуется "Закон об отбывании срока содержания под стражей"). Вышеприведенный Закон применяется к трем видам содержания под стражей, как это предусмотрено Уголовным кодексом. К их числу относится обычное содержание под стражей обвиняемых или лиц, обвиненных по обвинительному акту, во время предварительного следствия и судебного разбирательства в соответствии со статьей 67 Уголовного кодекса с целью предотвращения их возможного уклонения от уголовного преследования, воспрепятствования ими процессу выяснения обстоятельств и фактов, имеющих существенно важное значение для уголовного преследования, исполнения ими замышляемого ранее преступления или повторения преступного деяния, за совершение которого такие лица преследуются в судебном порядке. Законом об отбывании срока содержания под стражей также регулируются условия содержания под стражей в случае заявления требования о депортации или экстрадиции. В соответствии с положениями Уголовного кодекса, лицо, подлежащее экстрадиции, может быть взято под стражу, если оно не является гражданином Чешской Республики и если в отношении такого лица в Чешскую Республику от другого государства поступило ходатайство об экстрадиции с целью уголовного преследования или исполнения наказания. Только лицо, не являющееся гражданином Чешской Республики, в отношении которого вынесен приговор о депортации отдельно или в сочетании с другими видами наказания, предусмотренными Уголовным кодексом, чаще всего с наказанием в виде тюремного заключения, может быть возвращено под стражу с целью последующей депортации (в отличие от двух других видов содержания под стражей).

59. В 2000 году Чешская Республика промульгировала Закон № 208/2000 Coll., вносящий поправку в Закон об отбывании срока содержания под стражей. Поправка

вступила в силу 1 января 2001 года. В соответствии с Европейскими тюремными правилами всем работникам тюремных служб вменяется в обязанность соблюдать права обвиняемых, отбывающих срок содержания под стражей. Однако такая поправка никак не регламентирует отбывание срока содержания под стражей беременными женщинами и матерями с детьми в возрасте до одного года.

60. С учетом рекомендаций КПП, сформулированных Комитетом во время посещения Чешской Республики в 1997 году, поправкой предусматривается возможность более частого посещения лиц, содержащихся под стражей: один раз не в три, а в две недели. Продолжительность каждого такого посещения увеличена с тридцати минут до одного часа. В некоторых оправданных случаях директор следственного изолятора может, в виде исключения, разрешить прием посетителей сверх установленного лимита времени. Чрезвычайно важным представляется изменение режима посещения лиц, находящихся под стражей по подозрению в сговоре, т.е. лиц, возвращенных под стражу вследствие наличия оснований для опасений, что они могут воспрепятствовать процессу выяснения фактов, имеющих существенно важное значение для целей уголовного преследования. Как определено действующим законодательством, посещение лиц, находящихся под стражей по подозрению в сговоре, зависит от получения предварительного письменного согласия суда или государственного прокурора. Такое положение довольно часто и совершенно необоснованно интерпретируется не в пользу обвиняемого. Внесенная поправка специально оговаривает условия посещения лиц, находящихся под стражей по подозрению в сговоре, а именно: дату посещения, круг разрешенных посетителей, а также присутствие следователей, сотрудников прокуратуры и судебных работников.

61. Поправкой также предусматривается увеличение периода времени, за который обвиняемые могут получать посылки с продуктами питания и предметами личной гигиены. Ранее получение таких посылок разрешалось один раз в две недели, теперь же — один раз в три месяца или один раз в два месяца для малолетних преступников. Такое ограничение предусмотрено специально, поскольку, несмотря на соответствующий контроль, вещества, вызывающие зависимость, все-таки попадают в тюремные учреждения вместе с такими продовольственными посылками. С учетом вышесказанного следует подчеркнуть, что нормы, касающиеся права обвиняемых на покупку продуктов питания и предметов личной гигиены, не претерпели изменений. Положительным изменением является увеличение перечня предметов, разрешенных для пересылки, к которым вышеуказанный временной интервал не применяется. В соответствии с прежним законодательством, к таким предметам относилось только сменное белье. Поправкой оговаривается, что ограничение временного интервала для получения посылок не применяется к посылкам, содержащим книги, ежедневные периодические издания и туалетные принадлежности.

62. Условия отбывания срока дисциплинарного наказания в одиночном заключении были пересмотрены с учетом Европейских тюремных правил. В отличие от прежнего законодательства, определено необходимое условие для применения такого вида дисциплинарного наказания, а именно: заключение врача, свидетельствующее о том, что обвиняемый может быть подвергнут такому наказанию. Поправка также расширяет перечень литературы, разрешенной для чтения лицами, содержащимися в одиночном заключении, и определяет в прямо выраженной форме, что обвиняемые могут получать и отправлять корреспонденцию, читать ежедневные периодические издания, а также юридическую, научную и религиозную литературу. Кроме того, введена новая концепция "прощения" дисциплинарного наказания, позволяющая обвиняемым заглаживать последствия своего неподобающего поведения во время пребывания под стражей. Директор тюрьмы или уполномоченный директором орган тюремной службы может принять решение о "прощении" дисциплинарного наказания, если после отбывания такого наказания обвиняемый должным образом выполняет свои обязанности на протяжении не менее шести недель (статья 23а, пункт 1). С момента объявления о "прощении" такого наказания обвиняемый воспринимается таким образом, как если бы к нему никогда не применялось дисциплинарное наказание.

63. С учетом рекомендаций КПП, поправкой предусматривается контроль за соблюдением законодательных норм, регулирующих порядок отбывания срока содержания под стражей. Как и в случае с отбыванием срока тюремного заключения, такой контроль осуществляется должностным лицом, назначаемым региональной прокуратурой, под юрисдикцией которой обвиняемые отбывают свои сроки содержания под стражей (см. информацию по статье 13).

64. Применение Закона об отбывании срока содержания под стражей представляется особенно противоречивым, когда речь идет о содержании под стражей в связи с депортацией. Что касается лиц, содержащихся под стражей в соответствии со статьей 67 Уголовного кодекса, то применение к ним иных, более строгих ограничений по сравнению с лицами, содержащимися под стражей в связи с депортацией, является вполне оправданным с учетом возбужденного уголовного преследования. Поскольку лица, содержащиеся под стражей в связи с депортацией, уже осуждены в судебном порядке, и вина их доказана в процессе проведенного уголовного разбирательства, единственным оправданным ограничением в отношении таких лиц является ограничение их личной свободы. Нет никаких оснований для применения других ограничений, предусмотренных Законом об отбывании срока содержания под стражей, особенно что касается контактов с внешним миром. Лица, возвращенные под стражу в связи с депортацией, - это главным образом лица, которые еще не могут быть депортированы, чаще всего из-за отсутствия

необходимых проездных документов, причем имеются основания для опасения, что такие лица могут попытаться воспрепятствовать исполнению своего наказания. Однако в некоторых случаях процесс выполнения формальностей, связанных с выдачей документов, заменяющих проездные документы, неоправданно затягивается или же оказывается, что такие документы не представляется возможным получить, поскольку дипломатические миссии иностранных государств, гражданами которых являются такие лица, отказываются сотрудничать. Как следствие, содержание под стражей в связи с депортацией затягивается на месяцы или даже на годы. Максимальный срок содержания под стражей в случае депортации не предусмотрен, поэтому такой срок определяется исходя из максимального срока содержания под стражей, предусмотренного в статье 67 Уголовного кодекса, согласно которой даже в самых серьезных случаях срок содержания под стражей не должен превышать четыре года. В период 2000 – 2001 годов были зафиксированы несколько случаев, когда срок содержания под стражей в Чешской Республике в связи с депортацией превышал два года.

Законы, касающиеся задержания и ареста

65. Помещение задержанных лиц в полицейскую камеру регулируется Законом о полиции. Производство задержания регулируется Уголовным кодексом (статьи 75-77). Производство ареста регулируется главным образом Законом о полиции, а также - в вопросах, касающихся задержания иностранных граждан с целью применения процедуры, связанной с прекращением времени их пребывания на территории страны, или депортации, - Законом о местопребывании иностранцев. За отчетный период в правовое регулирование производства ареста и задержания были внесены следующие изменения.

66. Как отмечалось в информации по статье 6 и во вводной части к настоящей статье, поправки к Хартии прав и свобод и к Уголовному кодексу предусматривают увеличение с 24 до 48 часов периода времени, отведенного для передачи задержанных лиц суду, который принимает решение о возвращении под стражу.

67. За правовыми нормами, регулирующими процесс производства задержания с целью применения процедуры, связанной с прекращением времени пребывания иностранного гражданина на территории страны, или депортации такого гражданина в соответствии с Законом о полиции, последовало принятие Закона об иностранных гражданах, регламентирующего административную высылку (см. информацию по статье 3). Им предусматривается создание специальных учреждений для содержания задержанных иностранных граждан, а также закрепляются права и свободы, предусмотренные для лиц, помещаемых в такие учреждения, и устанавливаются соответствующие обязанности и полномочия работников таких учреждений.

68. Создание специальных учреждений для содержания задержанных иностранных граждан оказалось необходимой мерой, принятой в ответ на резкие критические замечания, высказанные КПП после контрольного посещения Чешской Республики в 1997 году. Комитет охарактеризовал ситуацию, сложившуюся в стране, как исключительно серьезную и немедленно сформулировал рекомендации на основе полученных данных. Критические замечания Комитета касались, прежде всего, условий содержания задержанных иностранных граждан в полицейских камерах, где абсолютно не соблюдается режим дня и отсутствует какое-либо правовое регулирование прав задержанных лиц.

69. Согласно Закону об иностранных гражданах, полиция может задерживать иностранных граждан и помещать их под стражу в случае получения уведомления о возбуждении процедуры административной высылки таких граждан и при наличии, одновременно, опасности того, что они могут поставить под угрозу безопасность государства, серьезно нарушить публичное право и общественный порядок либо воспрепятствовать или помешать применению наказания в виде административной высылки. Задержанные иностранные граждане должны быть проинформированы о возможности пересмотра в судебном порядке законности их задержания. По условиям первоначального Закона о местопребывании иностранцев (№ 326/1999 Coll.), полиция обязана была вручать такое уведомление на родном языке иностранного гражданина, подлежащего административной высылке, или на понятном для него языке. Если оказывалось, что задерживаемый иностранный гражданин не может понять суть уведомления, полиция лишь составляла протокол о таком факте. Поправка к Закону о местопребывании иностранных граждан № 140/2001 Coll. внесла изменение в вышеуказанное положение. Отныне, если уведомление о высылке не может быть вручено иностранному гражданину на его родном языке или на любом ином понятном для него языке, полиция вручает ему письменное предписание, составленное на чешском, английском, французском, немецком, китайском, русском, арабском и испанском языках.

70. Срок такого задержания не должен превышать 180 дней с момента ограничения личной свободы иностранного гражданина. Как только исчезают основания для задержания или сразу же по вынесении судебного постановления о незаконности задержания задержанное лицо освобождается из-под стражи (пункт 1 статьи 125).

71. Места содержания под стражей иностранных граждан, находящиеся в ведении полиции, подразделяются на секцию строгого режима и секцию умеренно строгого режима. В секцию строгого режима помещаются те иностранные граждане, которые могут поставить под угрозу саму цель их задержания, проявляют агрессивность или

находятся на карантине, равно как и те, кто не выполняет своих обязанностей или нарушает нормы внутреннего распорядка учреждения, в которое они помещены, либо иностранцы, личность которых невозможно установить. Если полиция не усматривает оснований для помещения иностранного гражданина в секцию строго режима, такой гражданин помещается в секцию умеренно строгого режима. При помещении иностранцев в соответствующее учреждение необходимо следить за тем, чтобы мужчины и женщины, а также подростки в возрасте до 15 лет и взрослые содержались отдельно. В обоих случаях исключение допускается только для близких родственников. Законом также предусматривается, что при помещении под стражу иностранных граждан члены семьи могут разлучаться только в обоснованных и уместных случаях (статья 133).

72. Арестованные иностранные граждане могут принимать посетителей, но не более двух человек один раз в три недели в течение 30 минут. Они также вправе без каких-либо ограничений принимать лиц, оказывающих им юридическую помощь. Один раз в две недели арестованные иностранные граждане могут получать посылки весом до 5 кг с продуктами питания, книгами и предметами личного пользования.

73. Режим дня задержанных иностранных граждан обусловлен видом секции, в которую они помещены. Лица, помещенные в секцию строгого режима, имеют право на ежедневную прогулку в ограниченном пространстве продолжительностью по крайней мере 1 час. Лица, находящиеся под стражей в секции умеренно строгого режима, могут свободно перемещаться по ограниченному периметру в отведенное время и общаться с другими задержанными лицами, содержащимися в той же секции.

74. Иностранные граждане, помещенные под стражу, имеют право на подачу просьб и жалоб в органы государственной власти Чешской Республики. Учреждение, в которое помещены задержанные иностранные граждане, обязано обеспечить незамедлительную отправку таких просьб и жалоб. По просьбе задержанных иностранных граждан им предоставляется возможность обратиться лично к директору или заместителю директора учреждения, в котором они находятся под стражей.

75. По сравнению с прежним Законом, вышеприведенное правовое регулирование, вне всякого сомнения, представляет собой изменение в лучшую сторону. И все же в функционировании учреждений для задержанных иностранных граждан встречаются определенные недостатки, которые, возможно, обусловлены тем фактом, что ранее подобных учреждений в Чешской Республике не существовало. Необходимо извлечь соответствующие уроки из накопленной практики. Хотя причиной помещения иностранных граждан под стражу является допущенное ими нарушение Закона об иностранных гражданах, а не уголовного законодательства, во многих отношениях режим

и условия их содержания в соответствующих учреждениях сродни тюремным, к тому же без удобств, обеспечиваемых современной тюремной системой. Помимо недостаточного материально-технического снабжения, серьезной проблемой является также крайняя нехватка персонала с надлежащей языковой подготовкой, что неизбежно влечет за собой напряженность во взаимоотношениях между задержанными иностранными гражданами и персоналом и возникновение у таких задержанных лиц нежелательного чувства психологического дискомфорта.

Отбывание дисциплинарного тюремного наказания в чешской армии

76. В 1999 году вступил в силу Закон № 220/1999 Coll. о прохождении основной и альтернативной службы в армии, о проведении военных учений и о некоторых правоотношениях, возникающих в связи с резервистами. Вышеуказанный Закон также регулирует вопросы дисциплинарного наказания и условия применения такого наказания. Вид и мера дисциплинарного наказания должны соответствовать характеру допущенного дисциплинарного проступка и учитывать его последствия, степень вины, обстоятельства совершения проступка, поведение военнослужащего до совершения проступка, предполагаемое воздействие наказания на военнослужащего и восстановление воинской дисциплины. До назначения наказания военнослужащий имеет право высказываться по рассматриваемому делу, давать показания и защищать себя. Любой военнослужащий вправе опротестовать решение о вынесении дисциплинарного наказания в течение трех дней после объявления о таком наказании. Апелляция имеет отлагательное действие.

77. Помещение в карцер остается исключительной мерой дисциплинарного наказания. Военнослужащие, отбывающие основную или альтернативную службу, могут наказываться путем водворения в карцер на срок не более 14 дней, а резервисты, призванные для участия в военных учениях, – максимум на 4 дня. Женщины-военнослужащие освобождены от такого вида дисциплинарного наказания. Применение такого вида наказания в условиях армейских тюрем возможно только после проведения медицинского обследования. Такой вид наказания предполагает ограничение личной свободы военнослужащего путем помещения его в военное тюремное учреждение и возложения на него обязанности выполнять определенную работу в течение максимум восьми часов в день. Такой военнослужащий имеет право на ежедневную 60-минутную прогулку в пределах военного объекта в сопровождении надзирателя.

78. Неизжитый недостаток заключается в том, что создание военных пенитенциарных учреждений, порядок их функционирования и условия содержания в них не регламентированы никаким законом. Деятельность таких учреждений регулируется только Тюремным кодексом, представляющим собой приложение к Элементарным

правилам вооруженных сил Чешской Республики. Этим кодексом устанавливаются минимальные стандартные условия отбывания сроков дисциплинарного тюремного наказания. По сравнению с нормами и условиями отбывания сроков тюремного заключения за пределами вооруженных сил Тюремный кодекс носит более ограничительный характер. Вышеуказанное замечание касается, прежде всего, различий в оборудовании камер, запрета на посещения, включая капелланов, и на получение почты. Однако почти все такие различия, кроме оборудования камер, были устранены новыми Элементарными правилами вооруженных сил Чешской Республики, вступившими в действие с 1 декабря 2001 года.

79. Аналогичным образом, Тюремный кодекс не регулирует полномочия и обязанности тюремных охранников, надзирателей и их помощников, в том что касается поведения и обращения с военнослужащими, содержащимися в карцере, равно как и не предусматривает никакие прямо выраженные запреты в этой связи. Взаимоотношения между тюремными надзирателями и военнослужащими, содержащимися в карцере, регулируются общими положениями о служебных отношениях. Кроме того, отсутствует система специальной подготовки по вопросам работы в военных пенитенциарных учреждениях для солдат, проходящих срочную армейскую службу, и для тюремных надзирателей, являющихся профессиональными военнослужащими.

80. Контроль за процессом отбывания дисциплинарного наказания в карцере, равно как и за оснащением военных пенитенциарных учреждений и порядком ведения документации по военнослужащим, отбывающим такой вид наказания, осуществляет инспекционный отдел министерства обороны. С военнослужащими, содержащимися в карцере, проводятся беседы с целью выявления случаев применения пыток либо бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания. В ходе таких проверок инспекторами было выявлено несколько случаев несоблюдения положений Тюремного кодекса, связанных, прежде всего, с ненадлежащим оборудованием тюремных камер, что существенно отягощает такой вид наказания. Еще одна повсеместно встречающаяся проблема - неточно сформулированные, недостаточные или отсутствующие положения о должностных обязанностях тюремных надзирателей. Наиболее серьезным упущением, выявленным представителями Инспекционного отдела, является отсутствие учета продолжительности работы военнослужащих, отбывающих дисциплинарное наказание в карцере, в результате чего оказалось затруднительным проверить выполнение требования о соблюдении 8-часового рабочего дня. Предполагается, что система учета, предусмотренная новым Тюремным кодексом, действующим с 1 декабря 2001 года, должна устранить упомянутое выше упущение.

81. В свете вышеизложенного и с учетом ограничения личной свободы военнотружашего, отбывающего дисциплинарное наказание в карцере, необходимо в законодательном порядке урегулировать создание военных пенитенциарных учреждений и условия содержания в карцере при отбывании срока дисциплинарного наказания.

Институциональное и исправительно-профилактическое воспитание

82. За отчетный период не зафиксировано никаких изменений в законодательстве, касающемся институционального и исправительно-профилактического воспитания. Однако в настоящее время в Парламенте обсуждается законопроект об институциональном и профилактическом воспитании и образовании в школьных учреждениях. Законопроект определяет полномочия и обязанности школьных учреждений по отношению к малолетним воспитанникам и их законным представителям, равно как и права и обязанности малолетних детей, переданных на попечение таких учреждений. Вместе с тем, в рассматриваемом законопроекте предусмотрены пределы ограничений прав законных представителей малолетних детей, переданных на попечение в школьные учреждения, и определены их обязанности по отношению к таким учреждениям. Положительным изменением является также преобразование всех детских домов в детские дома семейного типа.

83. Критика законопроекта связана главным образом с тем, что в перечень наказаний за доказанное нарушение закона входит запрет на временное пребывание ребенка у лиц, ответственных за его воспитание, или у его ближайшего родственника¹⁵. Критики полагают, что такое положение противоречит Хартии прав и свобод, гарантирующей право на защиту против несанкционированного вмешательства в личную и семейную жизнь ребенка¹⁶, и совершенно не соответствует Конвенции о правах ребенка, в которой предусматривается, что ребенок, разлученный с одним или обоими родителями, имеет право поддерживать личные отношения и прямые контакты с обоими родителями¹⁷.

Статья 12

84. Как уже упоминалось выше, пытки и другие виды бесчеловечного и жестокого обращения квалифицируются в качестве уголовного преступления согласно статье 259а

¹⁵ По состоянию на 20 ноября 2001 года до проведения третьего чтения. Источник: www/psp/cz, Парламентский вестник № 837/4.

¹⁶ Пункт 2 статьи 10.

¹⁷ Статья 9.

Уголовного кодекса. Как следствие, положения Уголовного кодекса применяются к судопроизводству на этапе проведения соответствующего расследования.

85. В соответствии с действующим законодательством, такие расследования проводят полицейские следователи при содействии органов полиции. Однако задача по раскрытию уголовных преступлений, совершенных полицейскими, и выявлению виновных возлагается на Инспекционный отдел министерства внутренних дел (далее именуется "Инспекция министра внутренних дел"), т.е. орган, подпадающий, как и сама полиция, под юрисдикцию министерства внутренних дел. Во многих случаях именно это обстоятельство становится объектом критики со стороны как международных, так и отечественных правозащитных структур и организаций. В последний раз это было связано с результатами расследования случаев насилия, якобы допущенного полицейскими в ходе демонстраций протеста против сессии Международного валютного фонда и Всемирного банка, проходившей в Праге в сентябре 2000 года.

86. Согласно поправке к Уголовному кодексу (Закон № 265/2001 Coll.), задача проведения расследования уголовных преступлений, совершенных сотрудниками полиции, отныне возлагается на государственных прокуроров. Органы прокуратуры находятся в ведении министерства юстиции, так что обеспечивается соблюдение требования о независимости органов, проводящих такие расследования, от полиции. Как предусмотрено указанной поправкой, все расследования проводятся Уголовной полицией и Следственной службой полиции Чешской Республики, за исключением случаев расследования уголовных преступлений, совершенных полицейскими и сотрудниками Информационной службы безопасности.

Статья 13

Тюремная система

87. Процесс рассмотрения жалоб в целом регулируется Указом правительства за № 150/1958 U.I. о рассмотрении жалоб, уведомлений и предложений, направляемых трудящимися. Что касается Пенитенциарной службы Чешской Республики, то там процесс рассмотрения жалоб регулируется внутриведомственной Директивой управляющего директора за № 7/1995 о рассмотрении жалоб и уведомлений.

88. Управляющий директор Пенитенциарной службы Чешской Республики отвечает за всю процедуру рассмотрения жалоб. Отдел жалоб Контрольного органа Главного управления Пенитенциарной службы осуществляет собственно расследование и рассмотрение всех поступающих в Управление жалоб. Соответствующие директора

отвечают за процесс рассмотрения жалоб во вверенных им тюремных учреждениях и местах задержания. Расследованием отдельных случаев в связи с жалобами занимаются специально назначаемые органы в составе сотрудников отделов профилактики правонарушений и жалоб конкретного пенитенциарного учреждения.

89. Приводимая ниже таблица позволяет получить общее представление о жалобах, поданных за рассматриваемый период:

Год	Обоснованные	Необоснованные	Всего
1998	118	1 267	1 385
1999	152	1 296	1 448
2000	178	1 542	1 720
По состоянию на 30 июня 2001 года	87	830	917
Всего	535	4 935	5 470

90. Посредством нового Закона об отбывании срока тюремного заключения и поправки к Закону об отбывании срока содержания под стражей (208/2000 Coll.) был введен механизм внешнего¹⁸ надзора со стороны государственных прокуроров за соблюдением законности применяемой практики отбывания сроков тюремного заключения. Кроме того, поправка к Закону № 283/1993 Coll. о государственной прокуратуре, вступившая в действие по Закону № 169/1999 Coll. (далее именуется "Поправка к Закону 1999 года о государственной прокуратуре"), расширяет юрисдикцию органов прокуратуры и определяет, в рамках специально оговоренных законов, что именно государственная прокуратура осуществляет надзор за соблюдением законодательных норм в учреждениях для отбывания сроков содержания под стражей и тюремного заключения, реформаториях некарательного воздействия или исправительно-профилактического институционального воспитания, равно как и в иных учреждениях, где есть ограничение личной свободы в соответствии с действующими правовыми предписаниями. Для целей вышеуказанного положения под специальными законами понимаются законы, регулирующие процесс отбывания сроков содержания под стражей и тюремного заключения.

91. Порядок осуществления надзора со стороны прокуратуры в обоих законах прописан одинаково. Надзор за соблюдением норм действующего законодательства, в том что касается лиц, находящихся под стражей и отбывающих сроки тюремного заключения, осуществляется должностным лицом, специально назначаемым для этой цели той

¹⁸ В организационном плане органы прокуратуры относятся к структуре министерства юстиции. Однако их статус, полномочия и состав регулируются отдельным законом; как следствие, они независимы от министерства юстиции.

региональной прокуратурой, на территории которой применяются меры пресечения. Назначенный прокурорский работник не занимается выполнением никаких иных функций. Он наделяется правом посещать в любое время учреждения, предназначенные для отбывания сроков содержания под стражей и тюремного заключения; знакомиться с документами, на основании которых арестованные и заключенные были лишены свободы, и проводить с ними беседы без присутствия какой-либо третьей стороны; проверять соответствие отданных приказов и принятых тюремной администрацией решений, касающихся порядка содержания под стражей или отбывания сроков тюремного заключения, действующим законам; запрашивать у работников Пенитенциарной службы необходимые разъяснения, а также официальные учетные записи, документы, приказы и распоряжения, касающиеся процесса отбывания сроков содержания под стражей и тюремного заключения; отдавать распоряжения о соблюдении правил, предусмотренных для отбывания сроков содержания под стражей и тюремного заключения, равно как и распоряжения о немедленном освобождении лиц в случае выявления незаконности из содержания под стражей или отбывания сроков тюремного заключения. Пенитенциарная служба обязана незамедлительно выполнять такие распоряжения государственного прокурора.

92. Укреплению системы внешнего контроля за состоянием дел в пенитенциарных учреждениях в отчетный период также способствовало принятие Закона № 349/1999 Coll. о государственном защитнике прав или омбудсмене (далее именуется "Закон о государственном защитнике прав"). Согласно вышеуказанному Закону, функции омбудсмента заключаются в защите лиц от действий органов власти и иных инстанций, оговоренных законом, если такие действия противоречат нормам законодательства, принципу демократического законопослушного государства и добросовестному управлению, равно как и в защите лиц от бездействия таких органов или инстанций, способствуя тем самым соблюдению и защите основных прав и свобод. Полномочия государственного защитника прав или омбудсмента также распространяются на Пенитенциарную службу и учреждения, в которых содержатся задержанные и заключенные, равно как и учреждения, предназначенные для исправительно-профилактического или институционального воспитания и принудительного профилактического лечения. Омбудсмен предпринимает действия в рамках своих полномочий по жалобам, поступающим от физических или юридических лиц, или по своей собственной инициативе.

93. В случае установления омбудсменом, на основе проведенного расследования, фактов нарушения или иного отклонения от норм, он обращается в соответствующее учреждение, в котором допущены такие нарушения или отклонения от норм, с требованием представить объяснение по поводу выявленных фактов. Если омбудсмен

сочтет меры, принимаемые учреждением для исправления ситуации, достаточными, он направляет письменное уведомление, свидетельствующее о принятии им такого объяснения, в само учреждение и истцу. Такое уведомление должно содержать предлагаемые самим омбудсменом меры по исправлению создавшегося положения. В течение тридцати дней после получения уведомления омбудсмена учреждение, допустившее нарушение или отклонение от норм, обязано сообщить омбудсмену о конкретных мерах, принятых для исправления ситуации. В случае невыполнения соответствующим учреждением обязательства по исправлению ситуации или же недостаточности принятых мер, омбудсмен уведомляет об этом вышестоящий орган. При отсутствии вышестоящего органа омбудсмен уведомляет непосредственно правительство о выявленных фактах. Омбудсмен также вправе поставить в известность о таких фактах широкую общественность.

94. Омбудсмен ежегодно представляет всеобъемлющий доклад о своей деятельности палате депутатов парламента Чешской Республики. Кроме того, по крайней мере один раз в три месяца омбудсмен отчитывается перед палатой депутатов о результатах своей деятельности, а также представляет сообщение по вопросам, в связи с которыми не было принято надлежащих исправительных мер. Поскольку омбудсмен уполномочен вносить рекомендации относительно издания, изменения или отмены законодательных норм и процедурных правил, то все такие рекомендации он также представляет палате депутатов.

95. Учреждение должности государственного защитника прав или омбудсмена, вне всякого сомнения, позволило усилить механизм внешнего контроля за пенитенциарной системой. Однако омбудсмен не может обеспечить оперативное и эффективное устранение выявленных нарушений в тех случаях, когда учреждение, допустившее нарушение норм или отклонение от них, не проявляет желания осуществлять предложенные меры для исправления ситуации.

Полиция

96. Любое лицо, утверждающее, что оно было подвергнуто пытке, имеет право подать жалобу непосредственному начальнику того полицейского, в отношении которого выдвигается обвинение, или любому иному вышестоящему офицеру полиции, включая высшее должностное лицо полиции. Жалоба или любое иное ходатайство, равно как и рапорт о совершении уголовного преступления могут также подаваться непосредственно в Отдел по вопросам внутреннего контроля министерства внутренних дел. Жалобы на неправомерные действия полицейских, поступающие от физических лиц, рассматриваются департаментом по контролю и жалобам Полицейского управления Чешской Республики и Инспекционным отделом министерства внутренних дел.

Сотрудники департамента по контролю и жалобам при Полицейском управлении Чешской Республики занимаются вопросами неуголовного характера. На Инспекционный же отдел министерства внутренних дел выдан в отчетный период была возложена задача по выявлению уголовных правонарушений, совершенных полицейскими. Вышеуказанный отдел находится в непосредственном подчинении министра внутренних дел, обладающего соответствующими конституционными полномочиями.

97. Приводимая ниже таблица позволяет получить представление об общем количестве жалоб, поданных за отчетный период на сотрудников полиции Чешской Республики.

Год	Поданные жалобы	Обоснованные жалобы (кол-во)	Обоснованные жалобы (%)
1998	4 953	907	18,3
1999	4 229	725	17,1
2000	5 280	786	14,9
По состоянию на 27 сентября 2001 года	4 193	474	11,3
Всего	18 655	2 892	15,5

98. До настоящего времени уголовные преступления, совершаемые полицейскими, расследовались Инспекционным отделом министерства внутренних дел. Однако такое положение вещей воспринималось как чреватое перекосами. В частности, именно по этой причине поправкой к Уголовному кодексу № 265/2001 Coll. (вступившей в действие с 1 января 2002 года) была предусмотрена передача функций по расследованию уголовных преступлений, совершенных полицейскими, органам государственной прокуратуры (см. также пункт 87), что является определенной гарантией беспристрастности расследования. Расследование жалоб в связи с нарушениями неуголовного характера по-прежнему относится к компетенции департамента по контролю и жалобам Полицейского управления Чешской Республики. Невзирая на предоставленные гарантии права на апелляцию, именно эта система часто подвергается критике со стороны международных и отечественных правозащитных организаций.

99. Упомянутая выше поправка к Закону о государственной прокуратуре, предусматривающая, в рамках специального оговоренных законов, что именно государственная прокуратура осуществляет надзор за соблюдением законодательных норм в учреждениях для отбывания сроков содержания под стражей и тюремного заключения, реформаториях некарательного воздействия или исправительно-профилактического институционального воспитания, равно как и в иных учреждениях, где есть ограничение личной свободы в соответствии с действующими правовыми

предписаниями, отчасти определила условия осуществления внешнего контроля за соблюдением установленных законодательных норм, регулирующих практику задержания и помещения под стражу в полицейские камеры. Совершенно очевидно, что полицейские камеры относятся к числу подобных учреждений. Однако ввиду отсутствия специальных законов, оговаривающих пределы и условия осуществления надзора со стороны государственных прокуроров, на практике такой надзор едва ли оказывается возможным.

100. В соответствии с нормами действующего законодательства полномочия государственного защитника прав или омбудсмана (см. выше) также распространяются на Полицейское управление Чешской Республики. Тем не менее возможности омбудсмана в связи с практическим исправлением нарушений, как уже отмечалось ранее, существенно ограничены, что обусловлено самим характером данного учреждения.

Образование

101. По сравнению с предшествующим отчетным периодом именно сфера образования и воспитания контролировалась особенно жестко в связи с соблюдением прав детей, помещаемых в учреждения, предназначенные для институционального или исправительно-профилактического воспитания. Контроль в этой области изначально являлся заботой исключительно чешской школьной инспекции и Отдела по вопросам внутриведомственного контроля (в настоящее время - Отдел по связям с общественностью) министерства образования, по делам молодежи и спорта Чешской Республики. В 1999 году был принят Закон № 359/1999 Coll. о социально-правовой защите детей с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями, предусматривающий создание специального ведомства по социально-правовой защите детей и расширение полномочий Департамента попечительства и заботы о ребенке в рамках районных советов, т.е. местных органов власти.

102. Как определено вышеуказанным Законом, на районные советы возложена обязанность, среди прочего, контролировать соблюдение прав детей, помещаемых в учреждения, предназначенные для институционального и исправительно-профилактического воспитания, с учетом наличия оснований для содержания детей в таких учреждениях. Законом также предусматривается, что специально уполномоченный работник районного совета обязан, не реже одного раза в шесть месяцев, посещать каждого ребенка, помещенного в учреждение вышеуказанного типа. Такой работник может беседовать с ребенком без присутствия какой-либо третьей стороны, а также знакомиться с имеющейся в учреждении документацией по каждому такому ребенку. В случае выявления каких-либо нарушений, допущенных в конкретном институциональном учреждении, такой работник обязан немедленно сообщить об этом в

соответствующий районный совет, ведомству, в чьем подчинении находится учреждение, а также суду, который выносил решение о направлении ребенка в такое учреждение с целью институционального или исправительно-профилактического воспитания. После этого соответствующий районный совет следит за устранением всех выявленных нарушений и регулярно напоминает о необходимости принятия надлежащих мер в этой связи.

103. Вышеупомянутая поправка к Закону о государственной прокуратуре, расширяющая полномочия органов прокуратуры в плане осуществления надзора за соблюдением действующего законодательства в учреждениях, предназначенных для исправительно-профилактического или институционального воспитания, существенно способствует усилению внешнего контроля за такими учреждениями. Однако, как и в случае с задержанием и помещением под стражу в полицейские камеры, отсутствует специальный закон, оговаривающий пределы и условия осуществления государственными прокурорами такого надзора. Проект закона о школьных учреждениях, обеспечивающих институционально-профилактическое и исправительно-профилактическое воспитание, содержит положения, оговаривающие условия осуществления надзора со стороны органов государственной прокуратуры за соблюдением действующего законодательства в таких учреждениях. Если парламент одобрит предложенный законопроект, то такой вид надзора также будет введен в практику.

104. Полномочия государственного защитника прав или омбудсмана, как указывалось выше, также распространяются на учреждения, обеспечивающие исправительно-профилактическое или институциональное воспитание.

105. На протяжении отчетного периода Школьная инспекция Чешской Республики продолжала исполнять свои соответствующие контролирующие функции. Как явствует из ее "Отчета по жалобам и предложениям в связи с нарушением прав детей и несоблюдением надлежащих условий жизни" за период с 1998 года по август 2001 года, Школьной инспекцией были проведены соответствующие расследования по жалобам в связи с запугиванием и физическим насилием по отношению к учащимся со стороны учителей или классных руководителей. За 1998/99 учебный год Школьная инспекция зарегистрировала в общей сложности 24 жалобы в связи со случаями запугивания учащихся, 6 из которых были квалифицированы как обоснованные, а 18 - как необоснованные; 3 жалобы, касающиеся применения классными руководителями к ученикам физического наказания, из которых 1 оказалась обоснованной, а 2 - спорными; и 3 жалобы, связанные со случаями применения учителями физического наказания, 2 из которых оказались обоснованными и 1 - необоснованной. За 1999/2000 учебный год Школьная инспекция Чешской Республики зарегистрировала 33 жалобы в связи со

случаями запугивания учащихся, 4 из которых были квалифицированы как обоснованные, 2 - как частично обоснованные, а 27 - как необоснованные или спорные; 12 жалоб на применение классными руководителями к ученикам физического наказания, из которых 1 была сочтена обоснованной, 10 - необоснованными, а 1 - не подкрепленной доказательствами; и 3 жалобы в связи с применением физического наказания учителями, из которых ни одна не была доказана. За 2000/01 учебный год Школьная инспекция зарегистрировала в общей сложности 13 жалоб в связи со случаями запугивания, из которых 3 были квалифицированы как обоснованные, 3 - как частично обоснованные и 7 - как необоснованные или спорные; 5 жалоб на применение классными руководителями к ученикам физического наказания, из которых 2 были квалифицированы как обоснованные, а 3 - как необоснованные или спорные; и 3 жалобы в связи с применением физического наказания учителями, из которых ни одна не была доказана.

Защита свидетелей

106. В 2001 году был утвержден и с 1 июля 2001 года действует Закон № 137/2001 Coll. о специальной защите свидетелей и иных лиц в связи с проводимым уголовным разбирательством, призванный обеспечить более эффективную защиту лиц, которые могут оказаться в опасности в связи с проводимым уголовным расследованием. Вышеуказанный Закон применяется исключительно в случаях невозможности обеспечить безопасность таких лиц каким-либо иным способом, т.е. в строгом соответствии с положениями о защите свидетелей, предусмотренными в Уголовном кодексе. Предоставление такой специальной защиты и помощи не оговаривается никакими правовыми требованиями.

107. В соответствии с законом под специальной защитой и помощью понимается пакет мер, предусматривающих личную защиту, перемещение состоящего под защитой лица, включая членов его семьи, в другое место и предоставление необходимой помощи с целью содействия адаптации в новом социальном окружении, а также сокрытие истинной личности лица, состоящего под защитой. В целях сокрытия истинной личности такого лица можно специально предусмотреть для него соответствующее окружение и ввести данные о новой личности такого лица в существующие информационные системы. Такие данные обычно не имеют специальных помет и не хранятся отдельно от всех прочих личных данных.

108. По действующему законодательству, защита предоставляется следующим трем категориям лиц: а) лицам, представившим или собирающимся представить объяснения или дать свидетельские показания, лицам, свидетельствовавшим или собирающимся свидетельствовать в качестве обвиняемого, а также лицам, оказавшим или собирающимся

оказать содействие проводимому уголовному расследованию; b) лицам, выступающим в качестве эксперта или переводчика или адвоката защиты обвиняемого, который свидетельствовал или собирается свидетельствовать в интересах проводимого уголовного расследования; c) ближайшим родственникам вышеупомянутых лиц.

109. Как предусмотрено рассматриваемым Законом, специальная защита и помощь предоставляются исходя из предположения о том, что лицо, которому угрожает опасность, соглашается с порядком и условиями такой защиты и помощи, а министр юстиции одобряет предложенный Полицейским управлением, судьей или государственным прокурором порядок предоставления специальной защиты и помощи вышеуказанному лицу. Однако если такому лицу грозит неизбежная опасность, то полиция, действуя с согласия Президиума, обязана предоставить специальную защиту и помощь даже не дожидаясь одобрения министра внутренних дел. Если лицо, находящееся в опасности, содержится под стражей или отбывает срок тюремного заключения, такого рода защита предоставляется силами Пенитенциарной службы с согласия ее управляющего директора.

110. Законом также оговариваются обязанности лица, состоящего под защитой, полномочия и обязанности субъекта, обеспечивающего предоставление специальной защиты и помощи, и условия, при которых предоставление такой защиты и помощи прекращается.

Статья 14

111. В рамках чешской правовой системы право жертв пыток на возмещение ущерба и получение соответствующей компенсации вытекает из конституционного права, закрепленного в пункте 3 статьи 36 Хартии прав и свобод, согласно которому любое лицо имеет право на компенсацию ущерба, причиненного в результате незаконного решения суда, иного государственного органа или местного органа власти, равно как и в результате несанкционированных действий лица, выступающего в официальном качестве. Обязанность по возмещению ущерба, причиненного вследствие решения, принятого государственным органом, подробно и, можно сказать, всесторонне оговорена Законом № 82/1998 Coll. об ответственности за ущерб, причиненный в связи с исполнением решения государственного органа власти или в связи с ненадлежащим действием лица, выступающего в официальном качестве.

112. Согласно положениям статей 3, 5 и 13 рассматриваемого Закона, государство несет ответственность за ущерб, причиненный в результате ненадлежащих действий со стороны органов государственной власти, юридических или физических лиц при исполнении ими

возложенных на них государственных полномочий, равно как и со стороны органов местного самоуправления, осуществляющих государственные полномочия, переданные таким органам в законодательном порядке.

113. Однако ни в Законе № 82/1998 Coll., ни в остальных законах не дается определения ненадлежащей официальной практики. Хотя в юридической практике случаи рассмотрения дел в связи с такими действиями отсутствуют, совершенно очевидно, что в рамках статьи 1 Конвенции под действиями, квалифицируемыми чешской правовой системой как ненадлежащая официальная практика, понимаются действия, в совершении которых не может быть установлена обязанность государства (или любого иного субъекта) никакими специальными законами, регулируемыми обязанности, возлагаемые на отдельные органы государственной власти, включая определение ответственности за нарушение таких обязанностей.

114. Вышеуказанная ответственность специально оговаривается многими законами, из которых стоит упомянуть Закон № 283/1991 Coll. о полиции Чешской Республики с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями. Как определено в пункте 5 статьи 49 рассматриваемого Закона, государство несет ответственность за ущерб, причиненный полицией или сотрудниками полиции в связи с исполнением ими своих прямых обязанностей, предусмотренных Законом; данное положение не применяется к ущербу, понесенному лицом, незаконное деяние которого повлекло за собой обоснованные и адекватные действия полиции. В сущности, такой же смысл, хотя и применительно к другим вооруженным подразделениям, имеет пункт 5 статьи 23 Закона № 555/1992 Coll. о пенитенциарной службе и судебной охране Чешской Республики с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями. Аналогичным образом, ответственность за ущерб регулируется положениями статьи 24 Закона № 553/1991 Coll. о местных полицейских подразделениях с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями. В последнем случае ответственным субъектом выступает не государство, а соответствующий муниципальный орган. Нарушение обязанностей, предусмотренных Конвенцией, как правило, классифицируется как нарушение обязанностей, регулируемых вышеупомянутыми законами.

115. Однако вышеупомянутые законы никак не оговаривают порядок и размер компенсации за причиненный ущерб. В этом отношении обязательную силу имеют положения о компенсации ущерба, предусмотренные законодательством общего характера, как предписано Гражданским кодексом. Согласно статьям 442 и далее, лицо, получившее телесные повреждения (в зависимости от обстоятельств каждого конкретного случая), имеет право истребовать компенсацию ущерба в одной из следующих форм:

- a) разовая компенсация - возмещение - за физические страдания, причиненные пострадавшей стороне, и моральный вред;
- b) потеря дохода в результате причиненного телесного повреждения покрывается аннуитетом, размер которого исчисляется на основе среднего дохода пострадавшего лица до получения такого повреждения;
- c) компенсация в связи с потерей дохода пострадавшей стороной в течение времени нахождения на больничном листе – сумма такой компенсации составляет разницу между средним заработком пострадавшего лица и страховым пособием по временной нетрудоспособности;
- d) расходы на лечение (включая период реабилитации).

116. В случае смертельного исхода Гражданский кодекс устанавливает обязанность по выплате компенсации в форме аннуитета, выплачиваемого с целью предоставления средств к существованию для оставшихся в живых родственников, содержание которых скончавшийся обеспечивал или обязан был обеспечивать. Компенсационные выплаты средств к существованию осуществляются в пользу оставшихся в живых родственников в том случае, если покрытие таких средств не предусмотрено пенсионной системой. Такой же порядок выплат предусмотрен и в связи с расходами на похороны, которые компенсируются только в том случае, если такие расходы не покрываются похоронными пособиями, предоставляемыми в рамках Закона о социальном вспомоществовании.

Статья 15

117. Чешская Республика не сообщает никаких новых фактов в связи с данной статьей.

Статья 16

118. Чешская Республика не сообщает никаких новых фактов в связи с данной статьей.

III. ОТВЕТЫ НА ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА

119. После обсуждения второго периодического доклада Чешской Республики (CAT/38/Add.1) Комитет принял 14 мая 2001 года свои выводы и рекомендации. В настоящем разделе даются ответы на высказанные Комитетом замечания.

Расследование жалоб о жестоком обращении (A/56/44, пункт 114 b))

120. В соответствии с действующим Законом о полиции задача по расследованию уголовных преступлений, совершенных сотрудниками полиции, и выявлению правонарушителей возлагается на инспекционный отдел министерства внутренних дел (далее используется чешская аббревиатура "IMV"). Расследование вопросов неуголовного характера относится к компетенции Отдела по контролю и жалобам Президиума Полицейского управления Чешской Республики. По информации министерства внутренних дел, в период проведения сессии Международного валютного фонда и Всемирного банка Полицейское управление получило 393 отрицательных отзыва на используемые методы обеспечения безопасности. Из них 89 жалоб были исключены как дублирующие друг друга, а 47 жалоб не попадали под юрисдикцию полиции. Оставшиеся 297 жалоб были переданы в Президиум Полицейского управления. Из анализа таких жалоб следует, что они затрагивали в общей сложности 70 инцидентов уголовного и неуголовного характера. К июлю 2001 года было завершено рассмотрение 67 таких жалоб. По заявлению IMV, только в 16 случаях выявлены вопросы уголовного характера. Вышеуказанная информация противоречит сообщениям частных некоммерческих организаций, осуществляющих наблюдение за соблюдением прав человека в ходе операций, проводимых силами полиции Чешской Республики против демонстрантов. Вышеупомянутые организации представили иные цифры, свидетельствующие о фактах применения насилия в полицейских участках и непосредственно на улицах во время проведения операций. Сообщения таких организаций содержат информацию о возможных уголовных преступлениях, связанных с применением пыток и другими видами бесчеловечного и жестокого обращения, а также о злоупотреблениях властью со стороны государственных должностных лиц и случаях избиения¹⁹.

¹⁹ Например, справочный документ, подготовленный *Ekologický právní servis* (Экологическая юридическая служба), а именно, юридическим отделом проекта, известного как *Občanské právní hlídka* (Группы по наблюдению за соблюдением гражданских прав), свидетельствует о 27 случаях допущенных уголовных правонарушений, выявленные только данной организацией.

121. Что касается вопросов уголовного характера, то по итогам расследования 10 случаев IMV пришел к выводу о недоказанности факта совершения уголовных преступлений. В трех случаях отмечено, что полицейские в своих действиях не придерживались законодательных норм, и только в одном случае действие полицейских квалифицировано как уголовное правонарушение, заключающееся в должностном злоупотреблении; две жалобы были направлены в соответствующие инстанции с предложением наложить дисциплинарное взыскание. В настоящее время еще три жалобы, в связи с которыми имеется подозрение на совершение сотрудниками полиции уголовных правонарушений, находятся в стадии расследования. На данном этапе расследования можно констатировать, что только в 3 из 16 случаев действительно имело место правонарушение, заключающееся в должностном злоупотреблении с использованием чрезмерного насилия по отношению к потерпевшим. Вышеуказанное касается случаев в местных полицейских участках Жижков (Прага 3, ул. Лупачева) и Височани (Прага 9, ул. Оцеларшка). Кроме того, зарегистрирован случай физического насилия со стороны полицейских на ул. Штепанска. В двух случаях дела приостановлены ввиду невозможности установления фактов, позволяющих возбудить уголовное преследование в отношении конкретного лица. В связи с такими приостановленными делами была подана жалоба, которая расследуется дополнительно. Принимая во внимание, что в некоторых случаях было констатировано совершение уголовных преступлений, хотя дела по таким преступлениям приостановлены ввиду невозможности возбуждения уголовного преследования в отношении конкретного лица, возникает вопрос об ответственности вышестоящих полицейских за незаконные действия их подчиненных. В ответ на данный вопрос министерство внутренних дел заявило следующее: "Что касается вопроса о том, можно ли, в рамках действующего законодательства, исключить ответственность вышестоящих должностных лиц за поведение их подчиненных при исполнении ими своих должностных обязанностей, представляется исключительно важным всякий раз учитывать конкретные обстоятельства каждого дела, свидетельские показания и т.д. В общем плане, можно исходить из основных обязанностей нижестоящих и вышестоящих полицейских, как определено статьями 28 и 29 Закона № 186/1992 Coll. о служебных отношениях между сотрудниками полиции Чешской Республики с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями, а именно, подходить к трактовке вышеуказанного вопроса в том смысле, что вышестоящие должностные лица не могут нести ответственность за все действия своих подчиненных, однако они несут ответственность за решения, указания, принятые меры и, в целом, за бездействие в том случае, когда они должны были отреагировать".

122. Как явствует из информации, представленной *Občanské právní hlídka* (Группы по наблюдению за соблюдением гражданских прав), один из полицейских, допустивших насильственные действия в полицейском участке, расположенном на ул. Оцеларшка, был

опознан по фотографии. Однако в информации, представленной министерством внутренних дел в связи с расследованием поведения полицейских во время проведения ежегодного совещания МВФ/Всемирного банка, никакого упоминания об этом факте нет. IMV приостановил производство по данному делу, ссылаясь на невозможность установления фактов, обосновывающих возбуждение уголовного преследования, и на невозможность четко идентифицировать личность полицейского по представленной фотографии. Адвокат пострадавшей стороны подал иск в связи с таким решением, который в настоящее время рассматривается районной прокуратурой третьего пражского округа.

123. Еще одним спорным вопросом является классификация действий другого сотрудника полиции, также опознанного по фотографии, где он запечатлен в гражданской одежде и с деревянной дубинкой в руках, которой он замахивался на демонстрантов. Подобный акт рассматривается как противоречащий нормам и правилам, предусмотренным Законом о полиции Чешской Республики, однако поскольку - по мнению IMV - поведение данного полицейского все же не может считаться представляющим "особую опасность" для общества, как оговорено Уголовным кодексом, в таком поведении отсутствуют элементы преступного деяния, заключающегося в должностном злоупотреблении.

124. Из 54 случаев неуголовного характера лишь 3 были квалифицированы как обоснованные, а именно:

- a) полицейский отказался предъявить уполномоченному лицу свой идентификационный номер;
- b) дактилоскопические отпечатки были взяты у лица без наличия достаточных на то оснований;
- c) необоснованное препровождение лица под конвоем в полицейское учреждение для задержанных иностранных граждан.

Министерство внутренних дел не представило никакой информации о фактическом наказании сотрудников полиции, совершивших вышеуказанные правонарушения.

125. Все остальные случаи были сочтены необоснованными. Эти случаи свидетельствовали о нарушении прав задержанных лиц, например, отказ в пище и воде, доступе к телефону, неуведомление задержанных о причинах ограничения их личной

свободы, непредоставление юридической и медицинской помощи, изъятие имущества и т.д.

Проведение независимых расследований правонарушений, совершенных работниками правоохранительных органов (там же, пункт 114 с))

126. Как уже упоминалось выше в информации по отдельным статьям, поправка к Закону о государственной прокуратуре от 1999 года расширяет полномочия органов прокуратуры и возлагает на них функцию надзора за соблюдением действующего законодательства в учреждениях, где есть ограничение личной свободы на основании соответствующих правовых предписаний. Однако задача осуществления такого надзора требует наличия специального закона, регулирующего его условия и рамки. Существующий специальный закон распространяется только на практику отбывания сроков содержания под стражей и тюремного заключения. В случае одобрения проекта закона о школьных учреждениях, предназначенных для институционального и исправительно-профилактического воспитания, он сможет обеспечить соответствующую законодательную норму. Вместе с тем надзор, осуществляемый государственными прокурорами в рамках указанной выше поправки, не применяется к случаю расследования жалоб на делинквентное поведение сотрудников правоохранительных органов, которое не влечет ограничения личной свободы.

127. Полномочия государственного защитника прав или омбудсмана (см. информацию по статье 13) определены достаточно емко и распространяются даже на сотрудников правоохранительных органов. Однако возможности чешского омбудсмана в плане обеспечения эффективного устранения выявленных нарушений весьма ограничены.

128. Крупным шагом в деле обеспечения объективности расследования уголовных преступлений, совершенных сотрудниками полиции, стало решение о передаче соответствующей функции IMV в органы прокуратуры, которые находятся в ведении министерства юстиции, а не министерства внутренних дел. Рассмотрением жалоб на делинквентное поведение сотрудников полиции, которое не было квалифицировано в качестве уголовного преступления, по-прежнему занимаются контролирующие органы, входящие в структуру полиции Чешской Республики. В Чешской Республике до сих пор не создан независимый орган по расследованию делинквентного поведения сотрудников правоохранительных органов, правомочный обеспечивать оперативное и эффективное устранение выявленных недостатков.

Права лиц (там же, пункт 114 d))

129. Задержанным лицам не гарантируется право извещать ближайших родственников или иных лиц по их собственному усмотрению о факте задержания. Однако Законом о полиции предусматривается, что после задержания любого лица полицейский обязан, по просьбе задержанного, уведомить об этом одно из лиц, перечисленных в пункте 3 статьи 12 Закона о полиции, или любое иное лицо, указываемое задержанным.

130. Случаи несоблюдения права задержанных на контакт с ближайшими родственниками или иными названными ими лицами были выявлены в связи с демонстрациями протеста, проходившими в период проведения сессии МВФ/ Всемирного банка. Сотрудники IMV, расследовавшие информацию по правонарушениям, допущенным полицейскими после событий в сентябре 2000 года, признали обоснованным повсеместное приостановление действия данного конкретного права и пояснили это большим числом задержанных лиц, содержащихся в то время в полицейских участках.

131. Согласно Хартии прав и свобод, право на юридическую помощь во время судебного разбирательства и в ходе производства дела иными государственными органами или местными органами власти гарантируется каждому человеку с момента возбуждения процессуальных действий. Лицо, задержанное в соответствии с Уголовным кодексом, т.е. лицо, подозреваемое или обвиняемое в совершении преступления, имеет право на выбор адвоката защиты и на консультирование у такого адвоката в течение всего периода задержания. Тем не менее, Закон о полиции Чешской Республики не гарантирует право задержанных лиц на адвоката.

132. Закон о полиции не гарантирует право задержанных лиц на доступ к врачу по собственному выбору для целей медицинского обследования. Законом о полиции предусматривается, что в случае обнаружения полицейским телесного повреждения у лица, помещаемого в камеру, жалобы со стороны такого лица на имеющееся серьезное заболевание или наличия у него очевидных признаков серьезного заболевания, полицейский обязан предоставить возможность лечения любому такому лицу и поинтересоваться мнением врача о возможности помещения указанного лица в камеру. Законом также предусматривается, что если задержанное лицо заболевает, наносит себе увечье или пытается совершить самоубийство, надзирающий полицейский обязан принять все необходимые меры для сохранения жизни и здоровья такого лица, прежде всего, путем оказания первой помощи, немедленного вызова врача и получения соответствующего заключения о возможности дальнейшего содержания такого лица в камере или же о его переводе в медицинское учреждение. Однако Закон о полиции не гарантирует право задержанного на обследование врачом по его собственному выбору.

Согласно положениям пункта 2 статьи 9 Закона № 20/1966 Coll. об общественном здравоохранении с изменениями, внесенными в соответствии с более поздними постановлениями, право на свободный выбор врача распространяется только на лиц, содержащихся под стражей или отбывающих сроки тюремного заключения.

133. По мнению Совета по правам человека при правительстве Чешской Республики и официальных представителей неправительственных организаций, занимающихся правами человека, более строгого соблюдения прав задержанных лиц и, как следствие, уменьшения вероятности применения жестоких видов обращения можно достичь за счет повышения качества механизма внешнего контроля в учреждениях, в которых содержатся лица, лишённые личной свободы. Однако не существует никакого внешнего механизма осуществления профилактического и систематического контроля за порядком обращения с задержанными лицами в полицейских камерах.

Эффективный и независимый механизм контроля за рассмотрением жалоб (там же, пункт 114 е))

134. С введением надзора со стороны государственных прокуроров за практикой отбывания сроков содержания под стражей и тюремного заключения был налажен механизм контрольных проверок чешской пенитенциарной системы. Поскольку же органы государственной прокуратуры, как и сама Пенитенциарная служба, подпадают под юрисдикцию министерства юстиции, остается открытым вопрос о том, насколько такой контроль может рассматриваться как внешний и независимый. В законодательном порядке в стране не оговорена никакая форма гражданского контроля. Хотя официальные представители чешского отделения Хельсинкского комитета и члены Комитета против пыток Совета по правам человека при правительстве Чешской Республики могут посещать полицейские камеры, такие посещения вряд ли можно назвать инспекцией, прежде всего, в силу отсутствия какой-либо санкции и, в общем-то, неформального характера их сотрудничества с Пенитенциарной службой.

Возмещение ущерба и реабилитация (там же, пункт 114f))

135. Тот факт, что, как правило, именно государство (или иное публично-правовое образование) является ответственным субъектом, создает достаточные предпосылки, обеспечивающие возможность предоставления полной и своевременной компенсации с учетом законодательных предписаний, указанных в пункте 113 настоящего доклада. Центральный орган, определяемый исходя из обстоятельств каждого конкретного случая, проводит переговоры относительно такой компенсации, причем наиболее вероятными "кандидатами" в этой связи выступают министерство юстиции и министерство

внутренних дел. Если потерпевшей стороне не удастся во внесудебном порядке получить причитающуюся ей компенсацию в соответствующем центральном органе, она может подать иск о компенсации ущерба в общегражданский суд. В этом случае решение о компенсации ущерба принимают местные суды. В судопроизводстве такого рода в процедурном отношении стороной по делу и ответчиком выступает Чешская Республика (чьи интересы будет представлять соответствующий центральный орган), как если бы ответчиком являлось любое иное юридическое или физическое лицо.

136. Определенную возможность в плане смягчения неблагоприятного воздействия пыток и иных жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинства видов обращения и наказания обеспечивает помощь, предусмотренная Законом № 209/1997 Coll. о предоставлении помощи жертвам преступной деятельности и о поправках к некоторым другим законам, при условии, что соответствующее делинквентное поведение может быть квалифицировано как преступное деяние.

137. Для полноты картины следует добавить, что Чешская Республика ратифицировала Европейскую конвенцию о компенсации жертвам насильственных преступлений (директива №141/2000 Coll. m.s.), согласно которой иностранные граждане, оказывающиеся жертвой насильственных преступлений, также вправе рассчитывать на возмещение ущерба.
